

Официален вестник

на Европейския съюз

L 185



Издание
на български език

Законодателство

Година 60

18 юли 2017 г.

Съдържание

I Законодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2017/1324 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2017 година относно участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки 1

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2017/1325 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия 16
- ★ Регламент (ЕС) 2017/1326 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1183/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго 19
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1327 на Съвета от 17 юли 2017 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия 20
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1328 на Комисията от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) № 642/2010 относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на вносните мита в сектора на зърнените култури 24

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1329 на Комисията от 17 юли 2017 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета по отношение на условията за ползване на тарифната квота на Съюза, обвързана в ГАТТ, за хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, разпределена за Съединените американски щати	29
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1330 на Комисията от 17 юли 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република	31

РЕШЕНИЯ

★ Решение (ЕС) 2017/1331 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2017 година за изменение на Решение (ЕС) 2015/435 относно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства	35
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1332 на Съвета от 11 юли 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов по отношение на Съюза на Коморските острови	37
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1333 на Съвета от 11 юли 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов по отношение на Сейнт Винсът и Гренадини	41
★ Решение (ЕС) 2017/1334 на Съвета от 11 юли 2017 година за назначаване на член, предложен от Италианската република, в Комитета на регионите	45
★ Решение (ЕС) 2017/1335 на Съвета от 11 юли 2017 година за назначаване на заместник-член, предложен от Кралство Нидерландия, в Комитета на регионите	46
★ Решение (ЕС) 2017/1336 на Съвета от 11 юли 2017 година за назначаване на двама членове и един заместник-член, предложени от Федерална република Германия, в Комитета на регионите	47
★ Решение (ЕС) 2017/1337 на Съвета от 11 юли 2017 година за назначаване на член и заместник-член, предложени от Малта, в Комитета на регионите	48
★ Решение (ОВППС) 2017/1338 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия	49
★ Решение (ОВППС) 2017/1339 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република	51
★ Решение (ОВППС) 2017/1340 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение на Решение 2010/788/ОВППС относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго	55
★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/1341 на Съвета от 17 юли 2017 година за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия	56
★ Решение (ОВППС) 2017/1342 на Съвета от 17 юли 2017 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya)	60

I

(Законодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1324 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 4 юли 2017 година

относно участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 185 и член 188, втора алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) В съобщението си от 3 март 2010 г., озаглавено „Европа 2020 — Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“, Комисията подчерта необходимостта от създаване на благоприятни условия за инвестиране в знания и иновации с цел постигане на интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж в Съюза. Тази стратегия бе подкрепена както от Европейския парламент, така и от Съвета.
- (2) С резолюциите си от 28 юли 2010 г. и 18 декември 2013 г. Общото събрание на ООН призна правото на безопасна и чиста питейна вода и санитарно-хигиенни условия за човешко право, което е от основно значение за пълноценен живот. Беше отправен също призив за постепенното осъществяване на практика на това човешко право на безопасна питейна вода, като бе подчертана важната роля на международното сътрудничество в това отношение.
- (3) С Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ беше създадена Рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) („Хоризонт 2020“). „Хоризонт 2020“ има за цел постигането на по-голямо въздействие върху научните изследвания и иновациите, чрез принос за укрепването на партньорствата в рамките на публичния сектор, включително чрез участие на Съюза в програми, предприети от няколко държави членки, с оглед на устойчивото развитие.
- (4) Партньорствата в рамките на публичния сектор следва да целят изграждане на по-тесни полезни взаимодействия, подобряване на координацията и избягване на излишно дублиране с програмите за научни изследвания и иновации на равнището на Съюза, на международно, на национално и на регионално равнище и следва да зачитат изцяло общите принципи на „Хоризонт 2020“ — с цел активизиране на научните изследвания и иновациите, което да допринесе за устойчивото развитие — и по-специално тези, свързани с откритостта и прозрачността.
- (5) В съответствие с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1291/2013 научноизследователските и иновационните дейности, извършвани по линия на Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), трябва да бъдат насочени изключително към граждански приложения.

⁽¹⁾ ОВ С 125, 21.4.2017 г., стр. 80.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 13 юни 2017 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 26 юни 2017 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104).

- (6) В Регламент (ЕС) № 1291/2013 „продоволствената сигурност, устойчивото земеделие и горско стопанство, мореплавателските, морски и вътрешноводни изследвания и биоикономиката“ и „действията във връзка с климата, околната среда, ресурсната ефективност и суровините“ се посочват като две от приоритетните обществени предизвикателства, които трябва да се решават чрез подпомагане на инвестициите в научни изследвания и иновации. Освен това в Регламент (ЕС) № 1291/2013 се признава, че дейностите в областта на научните изследвания и иновациите, насочени към справяне с тези предизвикателства се извършват на равнището на Съюза и на по-високо равнище предвид транснационалния и глобален характер на климата и околната среда, мащаба и сложността им и международния аспект на веригата за доставки на храни и селскостопански продукти.
- (7) В Регламент (ЕС) № 1291/2013 се потвърждава, че е необходимо международно сътрудничество с трети държави, за да се подходи ефективно към общите предизвикателства. Международното сътрудничество в областта на научните изследвания и иновациите е ключов аспект на глобалните ангажименти на Съюза и играе важна роля в партньорството между Съюза и съседните му европейски държави. В този смисъл Средиземноморският регион има стратегическо значение за Съюза от политическа, икономическа, културна, научна и екологична гледна точка.
- (8) За да се осигури съгласуваност с Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, действията, които попадат в приложното поле на настоящото решение, следва да зачитат основните права и да спазват принципите, заложили по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз. Те следва да бъдат в съответствие с правните задължения, произтичащи от международното право и правото на Съюза, включително и с всички релевантни решения на Комисията, като известието на Комисията от 28 юни 2013 г. ⁽²⁾, както и с етичните принципи, които включват избягването на всякакви нарушения на почтеността на научните изследвания.
- (9) В съобщението си от 7 юни 2016 г. относно създаването на нова рамка за партньорство с трети държави в рамките на европейската програма за миграцията, Комисията подчерта необходимостта всички политики, включително тези в областта на научните изследвания и иновациите, да са насочени към преодоляване на първопричините за миграцията чрез нов модел на сътрудничество, който включва частните инвеститори, както и необходимостта да се използват ограничените налични бюджетни ресурси с прилагане на ефекта на лоста и да се акцентира върху малките и средните предприятия (МСП) и устойчивата инфраструктура.
- (10) PRIMA е насочена към прилагането на съвместна програма за насърчаване на капацитета за научни изследвания и иновации и развиване на познания и общи иновативни решения за подобряване на ефективността, безопасността, сигурността и устойчивостта на селскостопанските и продоволствените системи и на интегрираното водоснабдяване и управление на водите в Средиземноморския регион. PRIMA следва да допринесе за постигането на наскоро приетите цели за устойчиво развитие и за предвижданата европейска стратегия за устойчиво развитие, както и за целите на Парижкото споразумение.
- (11) Интегрираното водоснабдяване и управление на водите, включително тяхното повторно използване и пречистване, означава да се вземат предвид всички различни начини на използване на водните ресурси.
- (12) Устойчивите селскостопански и продоволствени системи следва да се стремят да задоволяват изискванията на гражданите и околната среда за безопасни и здравословни храни на достъпни цени, както и да повишават устойчивия характер на преработката, разпространението и потреблението на храни и фуражи с цел да се сведат до минимум загубите на храни и селскостопанските и хранителни отпадъци.
- (13) Откритото, демократично и основано на участието управление е от първостепенно значение по отношение на водните ресурси и селскостопанските и продоволствени системи, за да се гарантира, че се прилагат икономически най-ефективните решения в полза на обществото като цяло.
- (14) С оглед на осигуряването на участието в PRIMA на третите държави, които не са асоциирани към „Хоризонт 2020“, а именно Алжир, Египет, Йордания, Ливан и Мароко, се предвиждат международни споразумения за научно и технологично сътрудничество между Съюза и тези трети държави, за да може обхванат на правния режим, установен с настоящото решение, да бъде разширен така, че да ги включи.
- (15) В съответствие с целите на „Хоризонт 2020“ всяка друга държава членка и трета държава, асоциирана към „Хоризонт 2020“, следва да има право да участва в PRIMA, ако поеме ангажимента да участва във финансирането на PRIMA и да предприеме законодателните, регулаторните, административните и други мерки, необходими за защитата на финансовите интереси на Съюза.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81).

⁽²⁾ ОВ С 205, 19.7.2013 г., стр. 9.

- (16) С цел да се гарантира съвместното изпълнение на PRIMA, следва да се създаде изпълнителна структура („PRIMA-IS“). PRIMA-IS следва да е получател на финансовото участие от страна на Съюза и да осигури ефикасното и прозрачно изпълнение на PRIMA.
- (17) С оглед постигане на целите на PRIMA, участието на всяка друга трета държава, неасоциирана към „Хоризонт 2020“, и по-специално на държавите от Южното Средиземноморие, следва да бъде възможно, ако тя поеме ангажимента да участва във финансирането на PRIMA и ако PRIMA-IS одобри участието ѝ. Участието ѝ следва да бъде предвидено в съответното международно споразумение за научно и технологично сътрудничество между тази трета държава и Съюза.
- (18) Финансовото участие на Съюза следва да е обвързано с поемането на официални задължения от страна на участващите държави да участват във финансирането на PRIMA и в изпълнението на тези задължения в съответствие с настоящото решение. Следва да се осигури гъвкавост за участващите държави да допринасят с незадължително финансиране в PRIMA-IS с оглед на финансирането на непреки действия, като по този начин се постигне висока степен на финансова интеграция. Освен това участващите държави следва да подпомагат финансово или в натура дейностите, изпълнявани без финансовото участие на Съюза, и административния бюджет на PRIMA-IS, който не се покрива от финансовото участие на Съюза. Периодът, през който участващите държави трябва да предоставят своите вноски, следва да бъде ясно определен.
- (19) Следва да се определи таван за финансовото участие на Съюза в PRIMA с финансиране от „Хоризонт 2020“. В рамките на този таван финансовото участие на Съюза следва да е равно на вноската в PRIMA на участващите държави, за да се постигне значителен ефект на лоста и да се осигури по-силна интеграция на програмите на участващите държави. Следва да е възможно да се използва ограничена част от финансовото участие на Съюза за покриване на административните разходи на PRIMA-IS. Следва да се осигури ефективно администриране на PRIMA, а административните разходи да бъдат сведени до минимум.
- (20) За да се избегне ненужно дълъг период на изпълнение на PRIMA, следва да бъде определен краен срок за стартиране на последните дейности, които се финансират, включително на последните покани за представяне на предложения.
- (21) Дейностите по PRIMA следва да съответстват на целите и приоритетите в областта на научните изследвания и иновациите на „Хоризонт 2020“ и на общите принципи и условия, посочени в член 26 от Регламент (ЕС) № 1291/2013. При класифицирането на технологичните изследвания, разработването на продукти и демонстрационните дейности, PRIMA следва да взема предвид определенията на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие по отношение на равнището на технологична готовност.
- (22) PRIMA следва да подкрепя всички видове научноизследователски и иновационни дейности, включително проектите за научни изследвания, развитие и иновации, иновационните демонстрационни и пилотни инсталации, изграждането на капацитет, обучението, дейностите за повишаване на информираността и за разпространение, както и мобилността на изследователите, предприемането на мерки по широк диапазон от равнища на технологична готовност и осигуряването на подходящ баланс между малките и големите проекти.
- (23) За да се постигне по-голямо въздействие, следва да се търси съгласуваност между PRIMA и други проекти за научни изследвания и иновации по линия на „Хоризонт 2020“ като Общността на знанието и иновации за храните към Европейския институт за иновации и технологии („Food KIC“) или други инструменти на Съюза като Европейския инструмент за съседство и партньорство и да се избягва евентуалното припокриване между тях.
- (24) PRIMA следва да се изпълнява въз основа на годишни работни планове, определящи дейностите, които да се предприемат през дадена година. PRIMA-IS следва да извършва редовен мониторинг на резултатите от поканите за представяне на предложения и финансираните от нея действия, както и на степента, в която са взети предвид научните теми, очакваните въздействия и прекомерно високият брой предложения над прага на възможностите за финансиране. Когато е оправдано, PRIMA-IS следва да предприеме коригиращи действия за изменение на годишния работен план или на последващите годишни работни планове.
- (25) За да се постигнат целите на PRIMA, PRIMA-IS следва да предостави финансова подкрепа основно под формата на безвъзмездни средства на участниците за действия, финансирани от PRIMA-IS. Изборът на тези действия следва да се извършва въз основа на открити и конкурентни покани за представяне на предложения, отговорност за които носи PRIMA-IS.
- (26) Следва да се идентифицират и преодоляват пречките пред включването на нови участници в дейностите по PRIMA.

- (27) За изпълнението на целите на PRIMA и в съответствие с приложимите правила и принципи, като например принципа на върхови научни постижения, PRIMA-IS следва да се стреми да предоставя чрез годишния си работен план подходящ дял от своето финансиране — около 25 % от финансовото участие на Съюза, съответстващ на ангажиментите на средиземноморските държави партньори към PRIMA, на правни субекти, установени в определени трети държави, считани за участващи държави.
- (28) Поканите за представяне на предложения, управлявани от PRIMA-IS, следва също така да се публикуват на единния портал, предвиден за участниците, както и чрез други електронни средства за разпространение по „Хоризонт 2020“, управлявани от Комисията.
- (29) PRIMA-IS следва да предоставя публичен достъп до информацията за изпълнението на финансираните от нея действия.
- (30) Финансовото участие на Съюза следва да се управлява в съответствие с принципа на доброто финансово управление и с приложимите правила за непряко управление, определени с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и с Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията ⁽²⁾.
- (31) С цел да се защитят финансовите интереси на Съюза Комисията следва да има правото да прекрати, намали или спре финансовото участие на Съюза в случаите, в които PRIMA се изпълнява неадекватно, частично или със закъснение, или когато участващите държави не правят своите вноски за финансирането на PRIMA или ги правят частично или със закъснение.
- (32) Предвид общата цел на „Хоризонт 2020“ за постигане на по-голямо опростяване следва да се избягва въвеждането на правила, различни от тези за „Хоризонт 2020“. Следователно, участието в непреки действия, финансирани от PRIMA-IS, се осъществява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1290/2013. Поради специфичните цели и конкретните оперативни потребности на PRIMA обаче е необходимо да се предвиди ограничен брой дерогации в съответствие с член 1, параграф 3 от посочения регламент.
- (33) За да бъдат отчетени специфичните особености, дължащи се на географския обхват на PRIMA, дерогациите от член 9, параграф 1, буква б) и от член 9, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1290/2013 са необходими за прецизиране на минималните условия за допустимост за участието в непреките действия. По-специално, с цел адаптиране към специфичните особености на PRIMA, чрез дерогация от член 9, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1290/2013, минималният брой на участниците следва да бъде три правни субекта, установени в три различни участващи държави, с цел да се насърчи балансираното евро-средиземноморско сътрудничество. Необходима е и дерогация от член 9, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1290/2013, за да се гарантира, че минималните условия за допустимост за участие в непреки действия не са дискриминационни по отношение на образуванията, установени в трети държави, които са участващи държави.
- (34) Необходими са дерогации от член 10, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 1290/2013, за да се гарантира, че като общо правило са допустими за финансиране само правни субекти, установени в участваща държава или учредени съгласно правото на Съюза, или международни организации от европейски интерес. Въпреки това PRIMA-IS следва също да бъде в състояние да финансира бенефициери, установени в държава, която не е участваща държава, при условие че такова участие се счита за изключително важно от PRIMA-IS или ако финансирането е предвидено в международно споразумение или договореност. Участието на тези образувания следва да се наблюдава от PRIMA-IS.
- (35) С цел опростяване, административната тежест следва да бъде строго пропорционална на предвидимото въздействие върху всички страни. Следва да се избягват двойните одити, както и непропорционално обременяващата документация или отчитане. При провеждането на одити следва, според случая, да се вземат предвид особеностите на националните програми.
- (36) Одитите на получателите на средства от Съюза, предоставени в съответствие с настоящото решение, следва да гарантират намаляване на административната тежест в съответствие с Регламент (ЕС) № 1291/2013.
- (37) Финансовите интереси на Съюза следва да бъдат защитени чрез прилагането на пропорционални мерки през целия разходен цикъл, включително чрез предотвратяване, констатиране и разследване на нередности, възстановяване на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и, когато е целесъобразно, административни санкции в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1).

- (38) Комисията, като взема предвид становищата на участващите държави, както и становищата, изразени от широк кръг заинтересовани страни, следва да извърши междинна оценка, в която да се обърне специално внимание на качеството и ефикасността на PRIMA и на постигнатия напредък по отношение на поставените цели, както и заключителна оценка, и следва да изготви доклади за тези оценки.
- (39) При искане от страна на Комисията PRIMA-IS и участващите държави следва да предоставят всякаква информация, необходима на Комисията за изготвяне на докладите за оценка на PRIMA, и следва да бъдат насърчавани да използват хармонизиран формат за тази цел.
- (40) Целта на настоящото решение е да се засилят интеграцията и синхронизирането на системите и дейностите за научни изследвания и иновации в средиземноморските държави в областта на селскостопанските и продоволствени системи с цел превръщането им в устойчиви, както и в областта на интегрираното водоснабдяване и управление на водите. Мащабът на научните изследвания и иновациите, необходими за справяне с предизвикателствата в Средиземноморския регион, е огромен поради системния характер на основните затруднения. Обхватът на научните изследвания и иновациите е сложен, мултидисциплинарен и изисква трансграничен подход с множество участници. Възприемането на подход на сътрудничество с широк кръг участващи държави може да помогне за увеличаването на необходимите мащаб и обхват посредством обединяване на финансовите и интелектуалните ресурси. Доколкото целта на настоящото решение не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а може — с обединяването на усилията на отделните държави в съгласуван европейски подход, със съчетаването на сегментираните национални научноизследователски и иновационни програми, с подкрепата за разработване на общи наднационални стратегии за научни изследвания и финансиране и с натрупването на критична маса от необходимите участници и инвестиции — да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (41) Поради това Съюзът следва да участва в PRIMA,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Участие в PRIMA

1. Съюзът участва в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион („PRIMA“), осъществявано съвместно от Хърватия, Кипър, Франция, Германия, Гърция, Израел, Италия, Люксембург, Малта, Португалия, Словения, Испания, Тунис и Турция („участващите държави“), в съответствие с условията, определени в настоящото решение.

2. Алжир, Египет, Йордания, Ливан и Мароко ще станат участващи държави, при условие на сключването на международни споразумения със Съюза за научно и технологично сътрудничество, в които се определят редът и условията за тяхното участие в PRIMA.

3. Всяка държава членка и всяка трета държава, асоциирана към „Хоризонт 2020“, различна от изброените в параграф 1 от настоящия член, може да участва в PRIMA, при условие че изпълнява условието, определено в член 4, параграф 1, буква в), и спазва по-специално член 11, параграф 5.

Държави членки и трети държави, асоциирани към „Хоризонт 2020“, които изпълняват условията, посочени в първа алинея, се считат за участващи държави за целите на настоящото решение.

4. Всяка трета държава, неасоциирана към „Хоризонт 2020“, различна от изброените в параграф 2 от настоящия член, може да участва в PRIMA, при условие че:

- а) изпълнява условието, посочено в член 4, параграф 1, буква в), и спазва по-специално член 11, параграф 5;
- б) изпълнителната структура за PRIMA („PRIMA-IS“) одобри участието ѝ в PRIMA, след като проучи целесъобразността на нейното участие за постигане на целите на PRIMA; и
- в) сключи международно споразумение със Съюза за научно и технологично сътрудничество, в което се определят редът и условията за участието ѝ в PRIMA.

Трети държави, които изпълняват условията, посочени в първа алинея, се считат за участващи държави за целите на настоящото решение.

Член 2

Цели на PRIMA

1. В съответствие с приоритетите на „Хоризонт 2020“ общите цели на PRIMA са изграждането на капацитет за научни изследвания и иновации и развитието на познания и разработването на общи новаторски решения за селскостопанските и продоволствени системи, с цел да станат по-устойчиви, и за интегрирано водоснабдяване и управление на водите в Средиземноморския регион, с цел тези системи и това снабдяване и управление да бъдат направени по-устойчиви спрямо изменението на климата, ефикасни, икономически ефективни и устойчиви в екологичен и социален план, както и да се допринесе за разрешаването на проблеми с недостига на вода, продоволствената сигурност, храненето, здравето, благосъстоянието и миграцията нагоре по веригата.
2. С цел да допринесе за постигане на общите цели, посочени в параграф 1, PRIMA изпълнява следните конкретни цели:
 - а) формулиране на дългосрочна, обща стратегическа програма в областта на селскостопанските и продоволствени системи, с цел да станат по-устойчиви, и в областта на интегрираното водоснабдяване и управление на водите;
 - б) ориентиране на съответните национални програми за научни изследвания и иновации към изпълнението на стратегическата програма;
 - в) участие на всички заинтересовани страни от публичния и частния сектор в изпълнението на стратегическата програма чрез обединяване на знания и финансови ресурси, за да се постигне необходимата критична маса;
 - г) укрепване на финансирането на капацитета за научни изследвания и иновации и на възможностите за изпълнение на всички участници, включително МСП, академичните среди, неправителствените организации, както и местните изследователски центрове.

Член 3

Финансово участие на Съюза в PRIMA

1. Финансовото участие на Съюза, включително бюджетните кредити от ЕАСТ, е равно на вноските на участващите държави в PRIMA. Финансовото участие на Съюза не надхвърля 220 000 000 EUR.
2. Финансовото участие на Съюза, посочено в параграф 1 от настоящия член, се изплаща от бюджетните кредити в общия бюджет на Съюза, разпределени за съответните части на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“, създадена с Решение 2013/743/ЕС на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално част II „Водещи позиции в промишлеността“ и част III „Обществени предизвикателства“, в съответствие с член 58, параграф 1, буква в), подточка vi) и членове 60 и 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.
3. Финансовото участие на Съюза, посочено в параграф 1 от настоящия член, се използва от „PRIMA-IS“ за:
 - а) финансиране на дейностите, посочени в член 6, параграф 1, буква а);
 - б) покриване на административните разходи на PRIMA-IS в максимален размер до 6 % от финансовото участие на Съюза, посочено в параграф 1 от настоящия член.

Член 4

Условия за финансовото участие на Съюза в PRIMA

1. Финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, зависи от следните условия:
 - а) доказването от страна на участващите държави, че PRIMA е създадена в съответствие с настоящото решение;
 - б) определянето от страна на участващите държави или от страна на организации, определени от участващите държави, на орган, който има правосубектност, както е посочено в член 58, параграф 1, буква в), подточка vi) от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, каквато е PRIMA-IS, която носи отговорност за ефикасното изпълнение на PRIMA, за получаването, разпределянето и извършването на наблюдение на финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1 от настоящото решение, както и на вноските на участващите държави, когато е необходимо, както и това да се гарантира, че се предприемат всички необходими действия за постигане на целите на PRIMA;

⁽¹⁾ Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).

- в) поемането на задължение от страна на всяка от участващите държави да се включи във финансирането на PRIMA с подходяща вноска от националните ресурси, която е от значение за целите на PRIMA;
 - г) PRIMA-IS да демонстрира способността си да изпълнява PRIMA, включително да получава, разпределя и наблюдава финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1 от настоящото решение, в рамките на непрякото управление на бюджета на Съюза в съответствие с членове 58, 60 и 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012;
 - д) създаването на ефективен модел за управление на PRIMA в съответствие с член 12;
 - е) приемането от PRIMA-IS на общите принципи, посочени в член 6, параграф 9 след получаване на одобрение от Комисията.
2. По време на изпълнението на PRIMA финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, зависи още от следните условия:
- а) изпълнението от PRIMA-IS на целите, посочени в член 2, и на дейностите, посочени в член 6;
 - б) поддържането на подходящ и ефективен модел на управление в съответствие с член 12;
 - в) спазването от страна на PRIMA-IS на изискванията за отчитане, установени в член 60, параграф 5 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012;
 - г) изпълнението от страна на участващите държави на поетите задължения, посочени в параграф 1, буква в) от настоящия член.
3. Комисията прави оценка на изпълнението на задълженията, поети от участващите държави, по-специално чрез първите два годишни работни плана. След тази оценка максималното финансово участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, може да се преразгледа в съответствие с член 9.

Член 5

Вноски на участващите държави в PRIMA

1. Участващите държави правят вноски, финансови или в натура, или уреждат предоставянето на такива вноски от своите национални органи за финансиране в размер на поне 220 000 000 EUR през периода от 7 август 2017 г. до 31 декември 2028 г.
2. Вноските на участващите държави се състоят от:
 - а) когато е целесъобразно, финансови вноски в PRIMA-IS с оглед на финансиране на непреки действия, посочени в член 6, параграф 1, буква а);
 - б) финансови вноски или вноски в натура в изпълнението на дейностите, посочени в член 6, параграф 1, буква б); и
 - в) финансови вноски или вноски в натура в административния бюджет на PRIMA-IS, който не се покрива от финансовото участие на Съюза съгласно член 3, параграф 3, буква б).
3. Вноските в натура, посочени в параграф 2, буква б) от настоящия член, покриват разходите, направени от участващите държави при изпълнението на дейностите, посочени в член 6, параграф 1, буква б), като се приспадне всяко пряко или непряко финансово участие на Съюза за тези разходи.
4. Вноските в натура, посочени в параграф 2, буква в), покриват разходите, направени от участващите държави във връзка с административния бюджет на PRIMA-IS, като се приспадне всяко пряко или непряко финансово участие на Съюза за тези разходи.
5. За целите на оценяването на вноските в натура, посочени в параграф 2, букви б) и в), разходите се определят в съответствие с обичайните практики за осчетоводяване на участващите държави или съответните национални органи за финансиране, с приложимите счетоводни стандарти на участващата държава, в която са установени съответните национални органи за финансиране, и с приложимите международни счетоводни стандарти и международните стандарти за финансово отчитане. Разходите трябва да бъдат заверени от независим одитор, назначен от участващите държави или от съответните национални органи за финансиране. В случай че в резултат от заверката възникне каквато и да е несигурност, методът на оценяване може да бъде проверен от PRIMA-IS. В случай че въпреки това остава несигурност, PRIMA-IS може да направи одит на метода за оценка.

6. Вноските, посочени в параграф 2, букви а), б) и в) от настоящия член, които се отчитат като вноски от участващите държави, се извършват след приемането на годишния работен план. Ако годишният работен план е приет през референтната година, посочена в член 6, параграф 2, вноските, посочени в параграф 2, буква в) от настоящия член, които се отчитат като вноски от участващите държави, включени в годишния работен план, могат да включват вноски, направени, след 1 януари същата година. Вноските, посочени в параграф 2, буква в) от настоящия член, които се отчитат като вноски от участващите държави, включени в първия годишен работен план, обаче могат да включват вноски, направени след 7 август 2017 г.

Член 6

Дейности и изпълнение на PRIMA

1. PRIMA подкрепя широк диапазон от научноизследователски и иновационни дейности, описани в годишния ѝ работен план, посредством:

а) непреки действия по смисъла на регламенти (ЕС) № 1290/2013 и (ЕС) № 1291/2013, финансирани от PRIMA-IS в съответствие с член 7 от настоящото решение, главно под формата на безвъзмездни средства вследствие на транснационални открити и конкурентни покани за представяне на предложения, организирани от PRIMA-IS, включително:

- i) действия за научни изследвания и иновации, както и действия за иновации;
- ii) координационни и спомагателни действия, съсредоточени върху дейностите по разпространение и информиране с цел популяризиране на PRIMA и постигане на максимално въздействие от нейната дейност;

б) дейности, финансирани от участващите държави без финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, които включват:

- i) дейности, избрани вследствие на транснационални открити и конкурентни покани за представяне на предложения, организирани от PRIMA-IS, управлявани от националните органи за финансиране по линия на националните програми на участващите държави, по които се предоставя финансова подкрепа основно под формата на безвъзмездни средства;
- ii) дейности по националните програми на участващите държави, включително транснационални проекти.

2. PRIMA се изпълнява въз основа на годишни работни планове, обхващащи дейностите, които трябва да бъдат изпълнени в периода от 1 януари до 31 декември на дадена година („референтна година“). PRIMA-IS приема годишните работни планове до 31 март на референтната година след получаване на одобрение от Комисията. При приемането на годишните работни планове PRIMA-IS и Комисията действат без ненужно забавяне. PRIMA-IS предоставя публичен достъп до годишния работен план.

3. Дейностите, посочени в параграф 1, букви а) и б), могат да стартират само през референтната година и само след приемането на годишния работен план за съответната година.

4. Ако годишният работен план е приет през референтната година, финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, може да послужи за възстановяване на административните разходи на PRIMA-IS, направени след 1 януари същата референтна година в съответствие с годишния работен план. Финансовото участие на Съюза обаче, посочено в член 3, параграф 1, може да послужи за възстановяване на административни разходи на PRIMA-IS, направени от 7 август 2017 г. в съответствие с първия годишен работен план.

5. Дейности могат да бъдат финансирани по линия на PRIMA само ако са предвидени в годишния работен план. В годишния работен план се прави разграничение между дейностите, посочени в параграф 1, буква а) от настоящия член, дейностите, посочени в параграф 1, буква б) от настоящия член, и административните разходи на PRIMA-IS. В него се предвиждат прогнозни разходи за съответните им разходи, както и за бюджетното разпределение за дейностите, финансирани от финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, и за дейностите, финансирани от участващите държави без финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1. Годишният работен план включва също прогнозната стойност на вноските в натура на участващите държави, посочена в член 5, параграф 2, буква б).

6. Изменените годишни работни планове за референтна година и годишните работни планове за следващите референтни години вземат предвид резултатите от предишните покани за представяне на предложения. Те се стремят да решат проблема с недостатъчното покритие на научни области, и по-специално онези, които първоначално са обхванати в дейностите по параграф 1, буква б), за които няма достатъчно финансиране.

7. Последните дейности, които се финансират, включително последните покани за представяне на предложения в рамките на съответните годишни работни планове, стартират до 31 декември 2024 г. В надлежно обосновани случаи те могат да стартират до 31 декември 2025 г.

8. Дейностите, които се финансират от участващите държави без финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, могат да бъдат включени в годишния работен план само след положителен резултат от външната им независима оценка, изготвена при международна партньорска проверка по отношение на целите на PRIMA, организирана от PRIMA-IS.

9. Дейностите, включени в годишния работен план, които са финансирани от участващите държави без финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, се изпълняват в съответствие с общите принципи, които PRIMA-IS приема след получаване на одобрение от Комисията. Общите принципи са съобразени с принципите, установени в настоящото решение, в дял VI от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 и в Регламент (ЕС) № 1290/2013, и по-конкретно принципите на равно третиране, прозрачност, независима партньорска оценка и подбор. След получаване на одобрение от Комисията PRIMA-IS също така приема изискванията за отчитане от страна на участващите държави пред PRIMA-IS, включително по отношение на показателите, предвидени за всяка от тези дейности.

10. Освен на общите принципи, посочени в параграф 9, дейностите, посочени в параграф 1, буква б), подточка i), съответстват и на следните условия:

а) предложенията са за транснационални проекти, като минималният брой на участниците е най-малко три независими правни субекта, установени в три различни държави, считани за участващи държави в съответствие с настоящото решение до крайния срок за кандидатстване по съответната покана за представяне на предложения, от които:

i) най-малко един е установен в държава членка или в трета държава, асоциирана към „Хоризонт 2020“ и не попада в обхвата на подточка ii), и

ii) най-малко един е установен в трета държава, посочена в член 1, параграф 2, или в трета държава, граничеща със Средиземно море;

б) предложенията се подбират след отправяне на транснационални покани за представяне на предложения и се оценяват с помощта на най-малко трима независими експерти въз основа на следните критерии за отпускане на средства: върхови постижения, въздействие и качество и ефикасност на изпълнението;

в) предложенията се класират съгласно резултатите от оценяването. Подборът се извършва от PRIMA-IS и следва да се съобрази с това класиране. Участващите държави се договарят за подходящ режим на финансиране, който позволява получаване на възможно най-голям брой предложения над прага, които да бъдат финансирани въз основа на това класиране, по-специално чрез осигуряване на резерв към националните вноски за покани за представяне на предложения. В случай че един или повече проекти не могат да бъдат финансирани, могат да бъдат избрани проектите, които са класирани непосредствено след тях.

11. PRIMA-IS извършва наблюдение и докладва на Комисията относно изпълнението на всички дейности, включени в годишния работен план.

12. Всяко съобщение или публикация, свързани с дейностите по PRIMA и извършени в сътрудничество с PRIMA, независимо дали са предприети от PRIMA-IS, участваща държава или нейните национални органи за финансиране, или от участниците в дадена дейност, се означават със следното заглавие или подзаглавие „[наименование на дейността] е част от програмата PRIMA, която се подпомага от Европейския съюз“.

Член 7

Правила за участие и разпространение на резултатите

1. PRIMA-IS се счита за орган за финансиране по смисъла на Регламент (ЕС) № 1290/2013 и предоставя финансова подкрепа за непреки действия, посочени в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение, в съответствие с правилата, определени в посочения регламент, и при условията на дерогациите, предвидени в настоящия член.

2. Чрез дерогация от член 9, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1290/2013 минималният брой на участниците е три правни субекта, установени в три различни държави, считани за участващи държави в съответствие с настоящото решение до крайния срок за кандидатстване по съответната покана за представяне на предложения, от които:

а) най-малко един е установен в държава членка или в трета държава, асоциирана към „Хоризонт 2020“ и не попада в обхвата на буква б); и

б) най-малко един е установен в трета държава, посочена в член 1, параграф 2, или в трета държава, граничеща със Средиземно море.

3. Чрез дерогация от член 9, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1290/2013 в надлежно обосновани случаи, предвидени в годишния работен план, минималното условие е участието на един правен субект, установен в участваща държава в съответствие с настоящото решение до крайния срок за кандидатстване по съответната покана за представяне на предложения.
4. Чрез дерогация от член 10, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 1290/2013 следните участници отговарят на условията за финансиране от PRIMA-IS:
- а) всеки правен субект, установен в участваща държава или създаден съгласно правото на Съюза;
 - б) всяка международна организация от европейски интерес съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 12 от Регламент (ЕС) № 1290/2013.
5. При участие на международна организация или на правен субект, установен в държава, която не е участваща държава, които не отговарят на условията за финансиране в съответствие с параграф 4, финансиране от PRIMA-IS може да бъде предоставено, ако е изпълнено поне едно от следните условия:
- а) PRIMA-IS счита участието за ключово за изпълнението на действието;
 - б) финансирането е предвидено в двустранно споразумение за научно и технологично сътрудничество или в друго споразумение между Съюза и международната организация или при правни субекти, установени в държава, която не е участваща държава — държавата, в която е мястото им на установяване.
6. Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, на Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 и на Регламент (ЕС) № 1290/2013, приложимият модел на споразумение за отпускане на безвъзмездни средства може да предвижда правни субекти, установени в държави, които не са участващи държави и които получават финансиране от PRIMA-IS, също да предоставят подходящи финансови гаранции.
7. Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1290/2013 и като се вземат предвид особеностите на PRIMA, PRIMA-IS може да въведе в годишните работни планове допълнително условие за участие, насочено към типовете образувания, които могат да играят ролята на координатори на непреки действия.

Член 8

Споразумения между Съюза и PRIMA-IS

1. При наличие на положителна предварителна оценка на PRIMA-IS в съответствие с член 61, параграф 1 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 и осигуряване на достатъчни финансови гаранции в съответствие с член 58, параграф 1, буква в), подточка vi) от посочения регламент от него, Комисията, от името на Съюза, сключва с PRIMA-IS споразумение за възлагане и споразумения за годишното прехвърляне на средства.
2. Споразумението за възлагане, посочено в параграф 1 от настоящия член, се сключва в съответствие с член 58, параграф 3 и членове 60 и 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, както и с член 40 от Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012. В него, наред с другото, се определя също така следното:
- а) изискванията за приноса на PRIMA-IS, отнасящи се до съответните показатели за изпълнението, посочени в приложение II към Решение 2013/743/ЕС;
 - б) изискванията за приноса на PRIMA-IS по отношение на мониторинга, предвиден в приложение III към Решение 2013/743/ЕС;
 - в) специфичните показатели за изпълнението, отнасящи се до функционирането на PRIMA-IS;
 - г) изискванията за PRIMA-IS по отношение на предоставянето на информация за административните разходи и на подробни данни за изпълнението на PRIMA;
 - д) механизмите относно предоставянето на данните, необходими да се гарантира, че Комисията е в състояние да изпълни задълженията си за разпространение на резултатите и за докладване;
 - е) механизмите за приемането или отхвърлянето от страна на Комисията на проекта за годишния работен план, общите принципи, посочени в член 6, параграф 9, и изискванията за отчитане от страна на участващите държави, преди те да бъдат приети от PRIMA-IS; и
 - ж) разпоредбите за публикуване от PRIMA-IS на поканите за представяне на предложения, по-специално на единния портал за участници, както и чрез други електронни средства за разпространяване на информация в рамките на „Хоризонт 2020“, управлявани от Комисията.

Член 9

Прекратяване, намаляване или спиране на финансовото участие на Съюза

1. Ако PRIMA не се изпълнява или се изпълнява неправилно, частично или със закъснение, Комисията може да прекрати, пропорционално да намали или спре финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, в съответствие с реалното изпълнение на PRIMA.
2. Ако участващите държави не изплащат своите вноски за финансирането на PRIMA или ги изплащат частично или със закъснение, Комисията може да прекрати, пропорционално да намали или спре финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, като взема предвид размера на финансирането, което участващите държави са отпуснали за изпълнението на PRIMA.

Член 10

Последващи одити

1. Последващите одити на разходите за непреки действия, посочени в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение, се извършват от PRIMA-IS в съответствие с член 29 от Регламент (ЕС) № 1291/2013.
2. Комисията може да реши да извършва сама одитите, посочени в параграф 1. В този случай тя прави това в съответствие с приложимите правила, по-специално разпоредбите на регламенти (ЕС, Евратом) № 966/2012, (ЕС) № 1290/2013 и (ЕС) № 1291/2013.

Член 11

Защита на финансовите интереси на Съюза

1. Комисията предприема подходящи мерки, за да гарантира, че при изпълнението на действията, финансирани съгласно настоящото решение, финансовите интереси на Съюза са защитени чрез прилагане на превантивни мерки срещу измама, корупция и всякакви други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и в случай на установяване на нередности — чрез възстановяване на недължимо платените суми и, когато е уместно, чрез ефективни, пропорционални и възпиращи административни санкции.
2. PRIMA-IS предоставя на служителите на Комисията и на други упълномощени от нея лица, както и на Сметната палата, достъп до своите обекти и помещения, а също и до цялата информация, включително информация в електронен формат, която е необходима за извършването на одити от тях.
3. Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета ⁽¹⁾ и Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, с цел да се установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза, във връзка със споразумение или решение за отпускане на безвъзмездни средства, или договор, финансиран пряко или косвено съгласно настоящото решение.
4. Без да се засягат разпоредбите на параграфи 1, 2 и 3, договорите, споразуменията и решенията за отпускане на безвъзмездни средства, произтичащи от прилагането на настоящото решение, съдържат разпоредби за изрично упълномощаване на Комисията, PRIMA-IS, Сметната палата и OLAF да извършват такива одити и разследвания съгласно съответните им правомощия. Когато изпълнението на дейност е възложено на външен подизпълнител или направено чрез вторично оправомощаване, изцяло или частично, или когато се изисква възлагане на поръчка или отпускане на финансова подкрепа на трета страна, договорът, споразумението или решението за отпускане на безвъзмездни средства включва задължението на изпълнителя или бенефициера да наложи на участващата трета страна изрично приемане на тези правомощия на Комисията, PRIMA-IS, Сметната палата и OLAF.

⁽¹⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

5. При изпълнението на PRIMA участващите държави предприемат необходимите законодателни, регулаторни, административни и други мерки за защита на финансовите интереси на Съюза и в частност за осигуряване на пълното възстановяване на всички суми, дължими на Съюза съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 и Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012.

Член 12

Управление на PRIMA

1. Органите на PRIMA-IS включват:

- а) управителен съвет, който има председател и заместник-председател;
- б) координационен комитет;
- в) секретариат, оглавяван от директор;
- г) научно-консултативен комитет.

2. PRIMA-IS се управлява от управителния съвет, в който са представени всички участващи държави. Управителният съвет е органът на PRIMA-IS, отговорен за вземането на решения.

След като получи одобрение от Комисията, управителният съвет приема:

- а) годишния работен план;
- б) общите принципи, посочени в член 6, параграф 9; и
- в) изискванията за отчитане от страна на участващите държави пред PRIMA-IS.

Управителният съвет проверява дали са изпълнени условията на член 1, параграф 3 и член 4, параграф 1, буква в) и информира съответно Комисията.

Управителният съвет одобрява участието в PRIMA на всяка трета държава, неасоциирана към „Хоризонт 2020“, различна от изброените в член 1, параграф 2, след като разгледа целесъобразността на нейното участие за постигането на целите на PRIMA.

Всяка участваща държава има право на един глас в управителния съвет. Решенията се вземат с консенсус. При липса на консенсус управителният съвет приема решенията си с мнозинство от най-малко 75 % от подадените действителни гласове.

Съюзът, представляван от Комисията, е поканен на всички заседания на управителния съвет като наблюдател и може да взема участие в дискусиите. Той получава и всички необходими документи.

3. Управителният съвет определя броя на членовете на координационния комитет, които не могат да бъдат по-малко от пет, и ги назначава. Координационният комитет наблюдава работата на директора и консултира управителния съвет по изпълнението на PRIMA от секретариата. По-специално, той предоставя насоки за изпълнението на годишния бюджет и относно годишния работен план.

4. Управителният съвет създава секретариата на PRIMA-IS като изпълнителен орган на PRIMA.

Секретариатът осъществява следните дейности:

- а) изпълнява годишния работен план;
- б) осигурява подкрепа за другите органи на PRIMA-IS;
- в) наблюдава изпълнението на PRIMA и докладва за него;

- г) управлява финансовото участие на Съюза, посочено в член 3, параграф 1, и финансовите вноски на участващите държави и докладва за усвояването им;
- д) увеличава видимостта на PRIMA чрез мерки за застъпничество и популяризиране;
- е) сътрудничи си с Комисията в съответствие със споразумението за възлагане, посочено в член 8;
- ж) осигурява прозрачността на дейностите на PRIMA.

5. Управителният съвет назначава научно-консултативен комитет, състоящ се от утвърдени независими експерти, компетентни в областите от значение за PRIMA. Управителният съвет определя броя на членовете на научно-консултативния комитет и механизмите за тяхното назначаване в съответствие с член 40 от Регламент (ЕС) № 1290/2013.

Научно-консултативният комитет:

- а) консултира управителния съвет по стратегическите приоритети и потребности;
- б) консултира управителния съвет по съдържанието и обхвата на проекта на годишния работен план от научна и техническа гледна точка;
- в) прави преглед на научните и техническите аспекти на изпълнението на PRIMA и представя становище по нейния годишен доклад.

Член 13

Съобщаване на информация

1. По искане на Комисията PRIMA-IS ѝ предоставя цялата необходима информация за изготвяне на докладите, посочени в член 14.
2. Посредством PRIMA-IS участващите държави предоставят на Комисията цялата информация, изисквана от Европейския парламент, от Съвета или от Сметната палата във връзка с финансовото управление на PRIMA.
3. Комисията включва посочената в параграф 2 от настоящия член информация в докладите, посочени в член 14.

Член 14

Оценка

1. До 30 юни 2022 г. Комисията извършва междинна оценка на PRIMA, подпомагана от независими експерти. Комисията изготвя доклад относно тази оценка, който съдържа заключенията от оценката и бележките на Комисията. Най-късно до 31 декември 2022 г. Комисията изпраща посочения доклад на Европейския парламент и на Съвета.
2. До 31 декември 2028 г. Комисията извършва окончателна оценка на PRIMA, подпомагана от независими експерти. Тя изготвя доклад за оценката, в който са включени резултатите от тази оценка и най-късно до 30 юни 2029 г. изпраща посочения доклад на Европейския парламент и на Съвета.

Член 15

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Член 16

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Страсбург на 4 юли 2017 година.

За Европейския парламент
Председател
A. TAJANI

За Съвета
Председател
M. MAASIKAS

Изявление на Комисията относно финансовите гаранции във връзка с изпълнителната структура на PRIMA

1. Във връзка с инициативата PRIMA, в член 58, параграф 1, буква в), подточка vi) от Финансовия регламент на Съюза е предвидена възможността Комисията да повери задачи по изпълнението на бюджета на Съюза на частноправен орган със задължение за обществена услуга (изпълнителна структура). Един такъв орган трябва да предоставя подходящи финансови гаранции.
2. С цел спазване на принципа на доброто финансово управление на средствата на ЕС, тези гаранции следва да включват, без ограничение на обхвата или размера, всяко задължение на изпълнителната структура към Съюза във връзка с всички задачи по изпълнението, предвидени в Споразумението за делегиране. Комисията по принцип очаква поръчителите да приемат солидарната отговорност за задълженията на изпълнителната структура.
3. Като се основава на обстойна оценка на риска, по-специално ако резултатът от предварителната оценка по стълбове, извършена от изпълнителната структура в съответствие с член 61 от Финансовия регламент, бъде счетен за удовлетворителен, отговарящият за PRIMA разпоредител с бюджетни кредити на Комисията обаче ще предвиди следното:
 - с оглед на принципа на пропорционалност финансовите гаранции, изисквани от изпълнителната структура, ще могат да бъдат сведени до максималния размер на участието на Съюза;
 - съответно отговорността на всеки поръчител ще може да бъде съразмерна с дела на приноса му към PRIMA.

Поръчителите могат да определят в съответните си писма-декларации относно отговорностите условията, при които ще покрият въпросната отговорност.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/1325 НА СЪВЕТА

от 17 юли 2017 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Решение 2011/137/ОВППС ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 г. за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 ⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) На 6 февруари 2017 г. Съветът отбеляза, че контрабандата на мигранти и трафика на хора водят до дестабилизиране на политическата ситуация и на сигурността в Либия.
- (2) На 17 юли 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1338 ⁽³⁾, с което се решава да се прилагат ограничения върху износа на някои стоки в Либия, които могат да се използват за контрабанда на мигранти и трафик на хора.
- (3) За изпълнението на мерките е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъде съответно изменен.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2016/44 се изменя, както следва:

- 1) Вмъква се следният член:

„Член 2а

1. Предварително разрешение се изисква за:

- а) продажбата, доставката, трансфера или износа, пряко или непряко, на стоките, посочени в приложение VII, независимо дали са с произход от Съюза, или не, на лице, образувание или орган в Либия или за използване в Либия;

⁽¹⁾ ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34.⁽²⁾ ОВ L 12, 19.1.2016 г., стр. 1.⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2017/1338 на Съвета от 17 юли 2017 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333/ относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия (виж страница 49 от настоящия брой на Официален вестник).

- б) осигуряването на техническа помощ или брокерски услуги, свързани със стоките, посочени в приложение VII, или свързани с осигуряването, производството, поддръжката и използването на такива стоки пряко или непряко на лица, образувания или органи в Либия или за използване в Либия;
- в) предоставянето на финансиране или финансова помощ по отношение на стоките, посочени в приложение VII, включително по-специално на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити за продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставяне на съответна техническа помощ или брокерски услуги пряко или непряко на лице, образувание или орган в Либия или за използване в Либия;
2. Приложение VII включва стоките, които могат да се използват за контрабанда на мигранти и трафик на хора.
3. Параграф 1 не се прилага за продажбата, доставката, трансфера или износа, пряко или непряко, на стоките, посочени в приложение VII, както и за осигуряването на техническа помощ или брокерски услуги или предоставянето на финансиране или финансова помощ, във връзка с тези стоки от страна на органите на държавите членки на либийското правителство.
4. Компетентният орган не издава разрешението, посочено в параграф 1, когато са налице разумни основания да се смята, че стоките могат да бъдат използвани за целите на контрабандата на мигранти и на трафика на хора.
5. Когато компетентен орган, посочен в приложение IV, откаже да издаде разрешение или когато отмени, спре, значително измени или отнеме разрешение съгласно настоящия член, съответната държава членка уведомява за това останалите държави членки и Комисията и им предоставя съответната информация.“
- 2) В член 20 се вмъква следната буква:
- „в) да изменя приложение VII с цел уточняване или адаптиране на списъка на включените стоки, които биха могли да се използват за контрабанда на мигранти и за трафик на хора, или с цел актуализиране на кодовете по Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87.“

Член 2

Текстът от приложението към настоящия регламент се добавя като приложение VII към Регламент (ЕС) 2016/44.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII

**Стоки, които биха могли да се използват за контрабанда на мигранти и за трафик на хора,
посочени в член 2а**

ПОЯСНИТЕЛНА БЕЛЕЖКА

Кодовите по номенклатурата са взети от Комбинираната номенклатура (КН), както е определена в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, както са посочени в приложение I към него, които са в сила към датата на публикуването на настоящия регламент и *mutatis mutandis* при измененията им с последващо законодателство.

	Код по КН	Описание
	8407 21	извънбордови двигатели за придвижване на кораби (с искрово запалване)
Ex	8408 10	извънбордови двигатели за придвижване на кораби (със запалване чрез компресия)
Ex	8501 31	електрически извънбордови двигатели за придвижване на кораби с мощност, непревишаваща 750 W
Ex	8501 32	електрически извънбордови двигатели за придвижване на кораби с мощност, превишаваща 750 W, но непревишаваща 75 kW
Ex	8903 10	надуваеми лодки за развлечение или спорт
Ex	8903 99	лодки с извънбордов двигател“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/1326 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1183/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ЕС) 2017/1340 на Съвета от 17 юли 2017 г. за изменение на Решение 2010/788/ОВППС относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1183/2005 на Съвета ⁽²⁾ се привежда в действие Решение 2010/788/ОВППС ⁽³⁾ и се предвиждат определени мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго, включително замразяването на активите им.
- (2) С Резолюция 2360 (2017) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (ООН) от 21 юни 2017 г. бяха изменени критериите за определяне на лицата и образуванията, за които да се прилагат ограничителните мерки, предвидени в точки 9 и 11 от Резолюция 1807 (2008) на Съвета за сигурност на ООН. Решение (ЕС) 2017/1340 привежда в действие Резолюция 2360 (2017) на Съвета за сигурност на ООН.
- (3) Решение (ЕС) 2017/1340 попада в приложното поле на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно за привеждането в действие на решението е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото му прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 1183/2005 следва да бъде съответно изменен.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 2а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1183/2005 буква и) се заменя със следното:

„и) планиране, ръководене, спонсориране или участие в нападения срещу мироопазващите сили на MONUSCO или персонал на ООН, включително членове на експертната група;“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Вж. страница 55 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1183/2005 на Съвета от 18 юли 2005 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу лица, нарушаващи оръжейното ембарго по отношение на Демократична република Конго (ОВ L 193, 23.7.2005 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2010/788/ОВППС на Съвета от 20 декември 2010 г. относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго и за отмяна на Обща позиция 2008/369/ОВППС (ОВ L 336, 21.12.2010 г., стр. 30).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1327 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета от 18 януари 2012 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 442/2011 ⁽¹⁾, и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2012 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 36/2012.
- (2) Предвид тежкото положение в Сирия, и по-специално използването на химическо оръжие от режима в Сирия и неговото участие в разпространението на химическо оръжие, в съдържащия се в приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 списък на физически и юридически лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки, следва да бъдат добавени 16 лица.
- (3) Поради това приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OBL 16, 19.1.2012 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните лица се добавят в списъка, съдържащ се в Раздел А (Лица) от приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„242.	Samir Dabul (известен още като Samir Daaboul)	Дата на раждане: 4 септември 1965 г.; Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население и участва в съхраняването и използването на химическо оръжие. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
243.	Ali Wanus (известен още като Ali Wannous) (علي وانوس)	Дата на раждане: 5 февруари 1964 г. Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население и участва в съхраняването и използването на химическо оръжие. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
244.	Yasin Ahmad Dahi (известен още като Yasin Dahi; Yasin Dhahi) (ضاحي ياسين)	Дата на раждане: 1960 г. Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал в Сирийските въоръжени сили, на служба след май 2011 г. Старши офицер в дирекция „Военно разузнаване“ на Сирийските въоръжени сили. Бивш началник на Отдел 235 на военното разузнаване в Дамаск и военното разузнаване в Хомс. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население.	18.7.2017 г.
245.	Muhammad Yousef Hasouri (известен още като Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Звание: бригаден генерал	Бригаден генерал Muhammad Hasouri е старши офицер от Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Заема постове на началник щаба на 50-та бригада на Военновъздушните сили и заместник-командир на военновъздушна база Shayrat. Бригаден генерал Muhammad Hasouri служи в сектора на разпространение на химическото оръжие. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия.	18.7.2017 г.
246.	Malik Hasan (известен още като Malek Hassan) (مالك حسن)	Звание: генерал-майор	Има звание генерал-майор; старши офицер и командир на 22-ра дивизия на Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили и командир на 22-ра дивизия носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия, включително за използването на химическо оръжие от самолети, излитали от военновъздушни бази под контрола на 22-ра дивизия, като нападенията над Talmenas, за което в доклада на създадения от ООН Съвместен механизъм за разследване се съобщава, че е извършено от хеликоптери на режима, базирани на военното летище в Хама.	18.7.2017 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
247.	Jayyiz Rayyan Al-Musa (известен още като Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (الموسى الحمود جاييز)	Звание: генерал-майор	Управител на провинция Хасака, назначен от Башар Асад; свързан с Башар Асад. Има звание генерал-майор; старши офицер и бивш началник щаб на Сирийските военновъздушни сили. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия, включително за извършване на нападения с химическо оръжие от сирийския режим по време на мандата му като началник щаб на Сирийските военновъздушни сили, както е посочено в доклада на създадения от ООН Съвместен механизъм за разследване.	18.7.2017 г.
248.	Mayzar 'Abdu Sawan (известен още като Meezar Sawan) (مizar عبد الصوان)	Звание: генерал-майор	Има звание генерал-майор; старши офицер и командир на 20-та дивизия на Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население, включително нападенията срещу районите с цивилно население от самолети, излитащи от военновъздушни бази под контрола на 20-та дивизия.	18.7.2017 г.
249.	Isam Zahr Al-Din (известен още като Isam Zuhair al-Din; Isam Zohruddin; Issam Zahraddin; Issam Zahreddine; Essam Zahraddin) (الدين زهر عصام)	Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал; старши офицер в Републиканската гвардия, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население, включително по време на обсадата на Baba Amr през февруари 2012 г.	18.7.2017 г.
250.	Mohammad Safwan Katan (известен още като Mohammad Safwan Qattan) (محمد صفوان قطان)		Mohammad Safwan Katan е инженер във включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Mohammad Safwan Katan участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
251.	Mohammad Ziad Ghritawi (известен още като Mohammad Ziad Ghaywati) (غريواتي محمد زياد)		Mohammad Ziad Ghritawi е инженер в Сирийския научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Mohammad Ziad Ghritawi участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
252.	Mohammad Darar Khaludi (известен още като Mohammad Darar Khloudi) (محمد ضرار خلودي)		Mohammad Darar Khaludi е инженер в Сирийския научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. За Mohammad Darar Khaludi се знае, че е участвал в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
253.	Khaled Sawan (صوان خالد)		Д-р Khaled Sawan е инженер в Сирийския научноизследователски център, който участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. За него се знае, че участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
254.	Raymond Rizq (известен още като Raymond Rizk) (رزق ريمون)		Raymond Rizq е инженер в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
255.	Fawwaz El-Atou (известен още като Fawaz Al Atto) (فواز الاطو)		Fawwaz El-Atou е лабораторен техник в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Fawwaz El-Atou участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
256.	Fayez Asi (известен още като Fayez al-Asi) (فايز أسي)		Fayez Asi е лабораторен техник в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
257.	Hala Sirhan (известен още като Halah Sirhan) (هالة سرحان)	Дата на раждане: 5 януари 1953 г. Звание: доктор	Д-р Hala Sirhan работи със Сирийското военно разузнаване в Сирийския научноизследователски център. Работила е в Институт 3000, който участва в разпространението на химическо оръжие. Свързана е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1328 НА КОМИСИЯТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 642/2010 относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на вносните мита в сектора на зърнените култури**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 178 във връзка с член 180 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 642/2010 на Комисията ⁽²⁾ се определят правилата относно изчисляването и определянето на вносните мита за някои продукти. За обикновената пшеница, твърдата пшеница и царевичата вносното мито може да зависи от разликата между действителното качество на внесенния продукт и качеството на продукта, вписан във вносната лицензия. За тази цел от страна на митническото учреждение се извършва качествен анализ въз основа на представителни извадки и са предвидени допълнителни гаранции.
- (2) В Делегиран регламент (ЕС) 2016/1237 на Комисията ⁽³⁾ са предвидени случаите, в които се изисква лицензия за внос. Вече не се изисква лицензия за внос за продуктите от сектора на зърнените култури, когато тези продукти са декларирани за допускане за свободно обращение при условия, различни от тарифните квоти. В резултат на това изискването за предоставяне на гаранция по вносната лицензия за продуктите, посочени в член 12, буква а) от Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията ⁽⁴⁾, беше премахнато.
- (3) В член 2, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 642/2010 се предвижда намаляване на вносното мито за някои пристанища на разтоварване, за които митническите органи трябва да издават сертификат в съответствие с образеца, съдържащ се в приложение I към посочения регламент. Посоченият образец продължава да съдържа позоваване на референтния номер на вносната лицензия като допълнителна информация за самата вносна лицензия. Освен това, за да се избегне всякакво объркване, е целесъобразно терминът „сертификат“ да се замени с „документ“.
- (4) В член 3, параграф 4 и член 6, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 642/2010 се предвижда допълнителна гаранция освен в случаите, когато вносната лицензия се придружава от някои сертификати за съответствие. В посочените членове и в член 7, параграф 4 позоваванията на „вносна лицензия“ или на свързаната с нея гаранция следва да се заличат или да се заменят с позовавания на декларацията за допускане за свободно обращение. Същевременно терминът „допълнителна гаранция“ следва да се замени с по-подходящ термин.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 642/2010 на Комисията от 20 юли 2010 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на вносните мита в сектора на зърнените култури (ОВ L 187, 21.7.2010 г., стр. 5).

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2016/1237 на Комисията от 18 май 2016 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за прилагане на системата на лицензии за внос и износ и за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за освобождаване и задържане на обезпечения, внесени във връзка с тези лицензии, и за изменение на регламенти (ЕО) № 2535/2001, (ЕО) № 1342/2003, (ЕО) № 2336/2003, (ЕО) № 951/2006, (ЕО) № 341/2007 и (ЕО) № 382/2008 на Комисията и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2390/98, (ЕО) № 1345/2005, (ЕО) № 376/2008 и (ЕО) № 507/2008 на Комисията (ОВ L 206, 30.7.2016 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията от 28 юли 2003 г. относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на зърнените култури и в сектора на ориза (ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12).

- (5) В интерес на яснотата и правната сигурност е целесъобразно да се заменят позоваванията на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета ⁽¹⁾, Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ и Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията ⁽³⁾ с позовавания на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ⁽⁵⁾.
- (6) Поради това Регламент (ЕС) № 642/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 642/2010 се изменя, както следва:

- 1) В член 1 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Ставките на митата от Общата митническа тарифа, упоменати в параграф 1, са митата, приложими на датата, посочена в член 172, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета (*).“

(*) Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).“

- 2) В член 2, параграф 4 втората алинея се заменя със следното:

„Митническите органи на пристанището на разтоварване издават документ в съответствие с образеца, съдържащ се в приложение I, с който се удостоверява количеството на всеки разтоварен продукт. За да може да бъде намалено митото, предвидено в първа алинея, посоченият документ трябва да придружава стоките до приключването на митническите формалности по вноса.“

- 3) В член 3 параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. Прилагат се разпоредбите за специфична употреба, съдържащи се в член 254, параграфи 1, 4 и 5 от Регламент (ЕС) № 952/2013.

4. Независимо от разпоредбите на член 211, параграф 3, буква в) от Регламент (ЕС) № 952/2013, за твърдата царевича вносителят предоставя на компетентния орган специална гаранция в размер на 24 EUR на тон освен в случаите, когато декларацията за допускане за свободно обращение се придружава от сертификат за съответствие, издаден от Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) на Аржентина съгласно член 7, параграф 2, първа алинея, буква а) от настоящия регламент.

Ако обаче митото, приложимо в деня на приемане на декларацията за допускане за свободно обращение, е по-малко от 24 EUR на тон царевича, специалната гаранция е равна на размера на митото.“

- 4) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

1. За висококачествената обикновена пшеница, в деня на приемане на декларацията за допускане за свободно обращение вносителят предоставя на компетентния орган специална гаранция в размер на 95 EUR на тон освен в случаите, когато посочената декларация се придружава от сертификат за съответствие, издаден от Federal Grain Inspection Service (FGIS) или от Canadian Grain Commission (CGC) съгласно член 7, параграф 2, първа алинея, буква б) или в).

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността (Модернизиран митнически кодекс) (ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

Ако обаче вносните мита за всички категории качество на обикновената пшеница са суспендирани съгласно член 219 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета (*), специалната гаранция не се изисква през целия период, през който е валидно суспендирането.

2. За твърдата пшеница, в деня на приемане на декларацията за допускане за свободно обращение вносителят предоставя на компетентния орган специална гаранция освен в случаите, когато посочената декларация се придружава от сертификат за съответствие, издаден от Federal Grain Inspection Service (FGIS) или от Canadian Grain Commission (CGC) съгласно член 7, параграф 2, първа алинея, буква б) или в).

Размерът на специалната гаранция представлява разликата в деня на приемане на декларацията за допускане за свободно обращение между най-високото вносно мито и митото, приложимо за посоченото качество, плюс добавка в размер на 5 EUR на тон. Когато обаче вносното мито, приложимо за различните качества твърда пшеница, е нула, специалната гаранция не се изисква.

(*) Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).“

5) В член 7, параграф 2 първата алинея се заменя със следното:

„2. Съгласно принципите, определени в членове 58 и 59 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията (*), Комисията признава официално следните сертификати за съответствие:

- а) сертификатите, издадени от Servicio nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) на Аржентина за твърда царевича;
- б) сертификатите, издадени от Federal Grain Inspection Service (FGIS) на Съединените американски щати за висококачествена обикновена пшеница и висококачествена твърда пшеница;
- в) сертификатите, издадени от Canadian Grain Commission (CGC) на Канада за висококачествена обикновена пшеница и висококачествена твърда пшеница.

(*) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).“

6) В член 7 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Ако резултатите от анализа показват, че внесената висококачествена обикновена пшеница, твърда пшеница и твърда царевича е с по-ниско стандартно качество от вписаното в декларацията за допускане за свободно обращение, вносителят заплаща разликата между вносното мито, приложимо за посочения в декларацията продукт, и митото за действително внесен продукт. В този случай специалната гаранция, предвидена в член 3, параграф 4 и член 6, параграфи 1 и 2, се освобождава с изключение на добавката от 5 EUR, предвидена в член 6, параграф 2, втора алинея.

В случай че разликата, посочена в първа алинея, не бъде платена в срок от един месец, специалната гаранция, предвидена в член 3, параграф 4 и член 6, параграфи 1 и 2, се задържа.“

7) Приложение I се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Образец, посочен в член 2, параграф 4

Разтоварен продукт (код по КН и — за обикновената пшеница, твърдата пшеница и царевичата — качество, декларирано в съответствие с член 5):

Разтоварено количество (в килограми):“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1329 НА КОМИСИЯТА**от 17 юли 2017 година**

за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета по отношение на условията за ползване на тарифната квота на Съюза, обвързана в ГАТТ, за хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, разпределена за Съединените американски щати

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. за откриване и управление на тарифни квоти на Общността, обвързани в ГАТТ, както и на някои други тарифни квоти на Общността, и за установяване на подробни правила във връзка с уточняването на квотите и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1808/95 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква б), първо тире от него,

като има предвид, че:

- (1) Вследствие на споразумението между Съюза и Съединените американски щати, сключено по силата на Решение 2013/125/ЕС на Съвета ⁽²⁾, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 624/2013 на Комисията ⁽³⁾ беше изменено приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000 считано от 1 юли 2013 г., за да бъде открита нова тарифна квота от 1 550 тона, обвързана в ГАТТ, за внос в Съюза на хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, с код по КН 2106 90 98, с произход от Съединените американски щати.
- (2) Тъй като определените по държави тарифни квоти се разпределят въз основа на произхода на стоките, беше сметнато за уместно в приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000 да се въведе задължение за представяне на сертификат за произход в съответствие с приложимото законодателство на Съюза относно непреференциалния произход, когато се подава декларация за допускане за свободно обращение по отношение на хранителните продукти, за които е предвидено ползването на новата тарифна квота.
- (3) С писмо от 26 април 2016 г. обаче Съединените американски щати поискаха това задължение да бъде отменено. В писмото им се обяснява, че продуктите, за които се ползва тарифната квота, се изнасят от цялата територия на Съединените щати и независимо от това, че задачата за издаване на сертификати за произход е децентрализирана, ресурсите, необходими за съобразяването с такава система за сертифициране на хартиен носител, правят тази задача прекалено обременителна.
- (4) По отношение на риска от внос, в рамките на тарифната квота, на продукти, които не са с произход от Съединените щати, ако задължението бъде отменено, с член 61 от Регламент (ЕС) № 952/2013 ⁽⁴⁾ се разрешава на митническите органи да изискват от декларатора да докаже произхода на стоките с доказателство, различно от представяне на сертификат за произход в съответствие с членове 57, 58 и 59 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ⁽⁵⁾. По този начин може да се гарантира правилното прилагане на разпоредбите дори ако задължението за представяне на сертификат за произход бъде отменено с оглед намаляване на административната тежест за износителите.
- (5) Следователно, с оглед на тези извънредни обстоятелства, е уместно да се разреши на вносителите на тези продукти да ползват тарифната квота, без да се налага да представят сертификат за произход.
- (6) Поради това Регламент (ЕО) № 32/2000 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

⁽¹⁾ ОВ L 5, 8.1.2000 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение 2013/125/ЕС на Съвета от 25 февруари 2013 г. относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Съединените американски щати в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз (ОВ L 69, 13.3.2013 г., стр. 4).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 624/2013 на Комисията от 27 юни 2013 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета по отношение на нова тарифна квота на Съюза, обвързана в ГАТТ, за хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, разпределена за Съединените американски щати (ОВ L 177, 28.6.2013 г., стр. 21).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В приложение I към Регламент (ЕО) № 32/2000, в реда за пореден номер 09.0096, в колоната, озаглавена „Митническа ставка (в %)“, бележката под линия с текст „Тарифната квота се използва след представяне на сертификат за произход, издаден от компетентните органи на Съединените американски щати в съответствие с членове 55 до 65 от Регламент (ЕИО) № 2454/93“ се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1330 НА КОМИСИЯТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу
Корейската народнодемократична република**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета от 27 март 2007 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 1, букви г) и д) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 са изброени лицата, образуванията и органите, които, след като са били посочени от Комитета по санкциите или от Съвета за сигурност на ООН, са обхванати от замразяването на финансови средства и икономически ресурси съгласно този регламент.
- (2) В приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007 са изброени лицата, образуванията и органите, които не са включени в приложение IV, но са посочени от Съвета и са обхванати от замразяването на финансови средства и икономически ресурси съгласно този регламент.
- (3) На 5 юни 2017 г. Комитетът по санкциите измени вписванията за две образувания, подлежащи на ограничителни мерки.
- (4) На 2 юни 2017 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2356 (2017), като добави 14 физически лица и четири образувания към списъка на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки. Тези лица и образувания бяха добавени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 посредством Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/970 на Комисията ⁽²⁾. Някои от тези лица и образувания следва да бъдат заличени от приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007, тъй като те вече са определени в приложение IV.
- (5) Поради тази причина приложения IV и V следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения IV и V към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменят в съответствие с приложения I и II към настоящия регламент.

Член 2Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Началник на Службата за инструментите в областта
на външната политика⁽¹⁾ ОВ L 88, 29.3.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/970 на Комисията от 8 юни 2017 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 146, 9.6.2017 г., стр. 129).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 категорията „Б. Юридически лица, образувания и органи“ се изменя, както следва:

1. „8. Namchongang Trading Corporation (известно също като а) NCG, б) Namchongang Trading, в) Nam Chon Gang Corporation, г) Nomchongang Trading Co., д) Nam Chong Gan Trading Corporation е) Namhung Trading Corporation). Други сведения: а) с местонахождение Пхенян, КНДР; б) Namchongang е търговско предприятие в Северна Корея, подчинено на GBAE. Namchongang е участвало в доставката на вакуумни помпи с произход от Япония, открити в ядрено съоръжение в Северна Корея, както и в ядрени доставки, свързани с германски гражданин. От края на деветдесетте години на миналия век насам то също така е участвало в покупката на алуминиеви тръби и друго оборудване, специално адаптирано за програмата за обогатяване на уран. Неговият представител е бивш дипломат, който е представлявал Северна Корея по време на проверката на ядрените съоръжения Yongbyon от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) през 2007 г. Дейностите на Namchongang в областта на разпространението на ядрени оръжия пораждаат сериозно безпокойство, като се имат предвид дейностите на Северна Корея в тази област в миналото. Дата на посочване: 16.7.2009 г.“

се заменя със:

- „8. Namchongang Trading Corporation (известно също като NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation; Korea Daeryonggang Trading Corporation; Korea Tearyonggang Trading Corporation); а) с местонахождение Пхенян, Северна Корея; Sengujadong 11-2/(или Kwangbok-dong), област Mangyongdae, Пхенян, Северна Корея; б) Namchongang е търговско дружество от Северна Корея, подчинено на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE). Namchongang е участвало в доставката на вакуумни помпи с произход от Япония, открити в ядрено съоръжение в Северна Корея, както и в ядрени доставки, свързани с германски гражданин. От края на деветдесетте години на миналия век насам то също така е участвало в покупката на алуминиеви тръби и друго оборудване, специално адаптирано за програмата за обогатяване на уран. Представител на дружеството е бивш дипломат, който е представлявал Северна Корея по време на проверката на ядрените съоръжения Yongbyon от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) през 2007 г. Дейностите на Namchongang в областта на разпространението на ядрени оръжия пораждаат сериозно безпокойство, като се имат предвид дейностите на Северна Корея в тази област в миналото. Телефонни номера: +850 2 18111, 18222 (вътр. 8573). Факс: +850 2 381 4687. Дата на посочване: 16.7.2009 г.“
2. „10. Green Pine Associated Corporation (известно също като а) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; б) CHONGSONG YONHAP; в) CH'O'NGSONG YO'NHAP; г) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL T'UJA HOESA; д) JINDALLAE; е) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; ж) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; з) SAEINGPIL COMPANY). Адрес: а) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Пхенян, Северна Корея, б) Nungrado, Пхенян, КНДР. Други сведения: Дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID беше посочено от Комитета през април 2009 г. и е основният търговец на оръжие в КНДР и основният износител на изделия и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на оръжия и свързани с тях материали. Green Pine е набелязано за налагане на санкции заради износа на оръжия и свързани с тях материали от Северна Корея. Green Pine е специализирано в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения като подводници, военни катери и ракетни системи и е изнасяло торпеда и предоставяло техническа помощ на ирански дружества, свързани с отбраната. Дата на посочване: 2.5.2012 г.“

се заменя със:

- „10. Green Pine Associated Corporation (известно също като: Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; Jindallae; Ku'm- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company; National Resources Development and Investment Corporation; Saeng Pil Trading Corporation). Адрес: а) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Пхенян, Северна Корея; б) Nungrado, Пхенян, КНДР; в) Rakrang № 1 Chilgol-1 Rakrang, област Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, област Mangyongdae, Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID беше посочено от Комитета по санкциите през април 2009 г. и то е основният търговец на оръжие и основен износител на изделия и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия, в Северна Корея. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на оръжия и свързани с тях материали. Green Pine беше посочено за санкции за износа си на оръжие и свързани материали. Green Pine специализира в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения като подводници, военни катери и ракетни системи и изнася торпеда и предоставя техническа помощ на ирански дружества в областта на отбраната. Телефонен номер: +850 2 18111(вътр. 8327). Факс: +850 2 3814685 и +850 2 3813372. Адреси на електронна поща: ras@silibank.com и kndic@co.chesin.com. Дата на посочване: 2.5.2012 г.“

3. „46. Стратегически ракетни сили на Корейската народна армия (известни още като Стратегически ракетни сили; Стратегически ракетни сили на КНА). Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на Северна Корея и за изстрелванията на ракетите „SCUD“ и „NODONG“.“

се заменя със:

- „46. Стратегически ракетни сили на Корейската народна армия (известни още като Стратегически ракетни сили; Стратегически ракетни сили на КНА; Стратегическа сила; Стратегически сили). Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на Северна Корея и за изстрелванията на ракетите „SCUD“ и „NODONG“. Дата на посочване: 2.6.2017 г.“
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменя, както следва:

1. В категория „А. Физически лица по член 6, параграф 2, буква а)“ се заличават следните вписвания:

„11. ПАК To-Chun“ и

„9. ПАЕК Se-bong“

2. В категория „Б. Юридически лица, образувания и органи, посочени в член 6, параграф 2, буква а)“ се заличава следното вписване:

„17. Стратегически ракетни сили“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1331 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 4 юли 2017 година

за изменение на Решение (ЕС) 2015/435 относно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление ⁽¹⁾, и по-специално точка 14, втора алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) С член 13 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета ⁽²⁾ е въведен марж за непредвидени обстоятелства в размер до 0,03 % от brutния национален доход на Съюза,
- (2) В съответствие с член 6 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 Комисията е изчислила абсолютната стойност на маржа за непредвидени обстоятелства за 2014 г. ⁽³⁾
- (3) С Решение (ЕС) 2015/435 ⁽⁴⁾ Европейският парламент и Съветът мобилизираха маржа за непредвидени обстоятелства, за да осигурят допълнителни бюджетни кредити за плащания през 2014 г., които ще бъдат компенсирани през 2018—2020 г.
- (4) Според средносрочната прогноза за плащанията, представена в контекста на междинния преглед, следва да се очаква натиск върху годишните тавани на плащанията през периода 2018—2020 г.
- (5) Проектобюджетът за 2017 г. показва марж под тавана на плащанията в размер на 9,6 милиарда евро, което предоставя възможност за компенсиране на цялата сума, мобилизирана през 2014 г.
- (6) Поради това Решение (ЕС) 2015/435 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ЕС) 2015/435 се изменя, както следва:

- 1) Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2014 година маржът за непредвидени обстоятелства се мобилизира за осигуряването на бюджетни кредити за плащания в размер на 2 818 233 715 EUR над тавана на плащанията в многогодишната финансова рамка.“

⁽¹⁾ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

⁽³⁾ Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент от 20 декември 2013 г. относно техническата корекция на финансовата рамка за 2014 г. в съответствие с промените в БНД (СОМ(2013) 928).

⁽⁴⁾ Решение (ЕС) 2015/435 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2014 г. относно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 4).

2) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Сумата от 2 818 233 715 EUR се компенсира от маржа под тавана на плащанията за 2017 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Страсбург на 4 юли 2017 година.

За Европейския парламент
Председател
A. TAJANI

За Съвета
Председател
M. MAASIKAS

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1332 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов по отношение на Съюза на Коморските острови**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 ⁽¹⁾, и по-специално член 33, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

1. ВЪВЕДЕНИЕ И ПРОЦЕДУРА

- (1) С Регламент (ЕО) № 1005/2008 („Регламентът относно ННН риболов“) се създава система на Съюза за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран („ННН“) риболов.
- (2) В глава VI от Регламента относно ННН риболов се посочват процедурата за определяне на несътрудническите трети държави, действията, които се предприемат спрямо държавите, определени като несътруднически трети държави, съставяне на списък на несътрудническите трети държави, заличаването от списъка на несътрудническите трети държави, оповестяването на списъка на несътрудническите трети държави и всички извънредни мерки.
- (3) На 24 март 2014 г. Съветът прие Решение за изпълнение 2014/170/ЕС ⁽²⁾ за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно ННН Регламент.
- (4) В съответствие с член 32 от Регламента относно ННН риболов, с Решение от 1 октомври 2015 г. („Решението от 1 октомври 2015 г.“) ⁽³⁾ Комисията уведоми Съюза на Коморските острови („Коморските острови“) за възможността да бъде определен за държава, считана от Комисията за несътрудническа трета държава.
- (5) В Решението от 1 октомври 2015 г. Комисията включи информацията относно съществените факти и съображения, мотивиращи това предварително определяне.
- (6) Решението от 1 октомври 2015 г. беше съобщено на Коморските острови заедно с писмо от същата дата, в което се предлага на Коморските острови да приложат, в тясно сътрудничество с Комисията, план за действие за отстраняване на установените недостатъци.
- (7) Комисията прикани Коморските острови по-специално: i) да предприемат всички необходими мерки за изпълнението на действията, които се съдържат в плана за действие, предложен от Комисията; ii) да оценят изпълнението на тези действия; и iii) да изпращат на всеки шест месеца на Комисията подробен доклад с оценка на изпълнението на всяко от тези действия по отношение на, *inter alia*, неговата индивидуална и/или обща ефективност при осигуряването на напълно съответстваща на изискванията система за контрол на рибарството.

⁽¹⁾ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2014/170/ЕС на Съвета от 24 март 2014 г. за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 43).

⁽³⁾ Решение на Комисията от 1 октомври 2015 г. за уведомяване на трета държава относно възможността да бъде определена за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ C 324, 2.10.2015 г., стр. 6).

- (8) На Коморските острови беше дадена възможност да отговорят писмено и устно на Решението от 1 октомври 2015 г., както и на друга свързана информация, съобщена от Комисията, като по този начин те имаха възможност да представят доказателства, които опровергават или допълват фактите, посочени в Решението от 1 октомври 2015 г. На Коморските острови беше гарантирано правото да поискат или да представят допълнителна информация.
- (9) Със своето решение и писмо от 1 октомври 2015 г. Комисията започна процес на диалог с Коморските острови и подчерта, че според нея шестмесечен период е по принцип достатъчен за постигането на споразумение.
- (10) Комисията продължи да събира и проверява цялата информация, която счете за необходима. Устните и писмените коментари, представени от Коморските острови след Решението от 1 октомври 2015 г., бяха разгледани и взети под внимание. Коморските острови бяха редовно информирани устно или писмено за обсъжданията на Комисията.
- (11) Комисията обаче бе на мнение, че проблемните области и недостатъците, описани в Решението от 1 октомври 2015 г., не са взети под внимание в достатъчна степен от Коморските острови. Освен това Комисията заключи, че мерките на плана за действие, не са били изцяло изпълнени. Вследствие на това, Комисията прие Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889⁽¹⁾, определящо Коморските острови за несътрудническа трета държава в борбата с ННН риболов.
- (12) Въз основа на проведените от Комисията разследвания и диалози, включително разменената кореспонденция и проведените срещи, както и мотивите, на които се основават Решението от 1 октомври 2015 г. и Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889, е целесъобразно да се включат Коморските острови в списъка на несътрудническите трети държави в борбата с ННН риболов.
- (13) Съгласно член 34, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, следва да заличи дадена трета държава от списъка на несътрудническите трети държави, ако съответната държава докаже, че положението, дало основание за включването ѝ в списъка, е коригирано. При решението за заличаване трябва да се отчита и това дали съответната определена трета държава е предприела конкретни мерки, които могат да доведат до трайно подобряване на положението.

2. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМОРСКИТЕ ОСТРОВИ ЗА НЕСЪТРУДНИЧЕСКА ТРЕТА ДЪРЖАВА

- (14) В Решението от 1 октомври 2015 г. Комисията анализира задълженията на Коморските острови и оцени изпълнението от тяхна страна на международните им задължения като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара. За целите на този преглед Комисията взе предвид параметрите, изброени в член 31, параграфи 4—7 от Регламента относно ННН риболов.
- (15) Комисията направи преглед на изпълнението от страна на Коморските острови в съответствие с констатациите в Решението от 1 октомври 2015 г. и като взе предвид съответната информация, предоставена в тази връзка от Коморските острови, предложения план за действие, както и предприетите мерки за коригиране на положението.
- (16) Основните недостатъци, посочени от Комисията в предложения план за действие, се отнасяха до няколко случая на неизпълнение на задължения съгласно международното право, свързани по-специално с: неприемането на подходяща правна рамка и процедури за регистрация и издаване на разрешителни; липсата на сътрудничество и обмен на информация в рамките на коморската администрация и с трети държави, в които извършват дейност корабите на Коморските острови; липсата на адекватна и ефикасна система за контрол и наблюдение и липсата на система за възпиращи санкции. Другите установени недостатъци се отнасят, в по-общ план, до спазването на международните задължения, включително и на препоръките и резолюциите на регионалните организации за управление на рибарството. Беше установено също така неспазване на препоръките и резолюциите от съответните органи, като например Международния план за действие срещу незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов и Незадължителните насоки относно действията на държавите на знамето, и двата документа на Организацията за прехрана и земеделие на Обединените нации. Въпреки това неспазването на незадължителните препоръки и резолюции беше отчетено само като подкрепящо доказателство, а не като основание за определянето.

⁽¹⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889 на Комисията от 23 май 2017 г. за определяне на Съюза на Коморските острови за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ L 135, 24.5.2017 г., стр. 35).

- (17) В Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889 Комисията определи Коморските острови за несътрудническа трета държава съгласно Регламента относно ННН риболов.
- (18) По отношение на възможните ограничения за Коморските острови като развиваща се държава следва да се отбележи, че състоянието на развитие и цялостната дейност на Коморските острови по отношение на управлението на рибарството може да са влошени от общото им равнище на развитие. Въпреки това, предвид естеството на установените недостатъци на Коморските острови, равнището на развитие на Коморските острови не може изцяло да оправдае или по друг начин да обоснове цялостната им дейност като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара по отношение на рибарството и недостатъчните им действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов.
- (19) Като се вземат предвид Решението от 1 октомври 2015 г. и Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889, както и проведеният с Комисията процес на диалог с Коморските острови и резултатът от този процес, може да се заключи, че действията, предприети от Коморските острови по отношение на техните задължения като държава на знамето, не са достатъчни за спазването на членове 63, 64, 91, 94, 117 и 118 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право.
- (20) Следователно Коморските острови не са изпълнили своите задължения съгласно международното право като държава на знамето да предприемат действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов.

3. СЪСТАВЯНЕ НА СПИСКЪ НА НЕСЪТРУДНИЧЕЩИ ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

- (21) С оглед на достигнатите заключения по отношение на Коморските острови, в съответствие с член 33 от Регламента относно ННН риболов посочената държава следва да бъде добавена в списъка на несътрудническите трети държави, съставен с Решение за изпълнение 2014/170/ЕС. Поради това посоченото решение следва да бъде съответно изменено.
- (22) Включването на Коморските острови в списъка на несътрудническите трети държави в борбата срещу ННН риболов води до прилагането на мерките, предвидени в член 38 от Регламента относно ННН риболов. Съгласно член 38, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов се предвижда забрана на вноса на рибни продукти, уловени от риболовни кораби, плаващи под знамето на несътруднически трети държави. В случая с Коморските острови тази забрана следва да обхваща всички запаси и видове, а именно всички рибни продукти, определени в член 2, параграф 8 от Регламента относно ННН риболов, тъй като липсата на приети подходящи мерки във връзка с ННН риболов, водеща до определянето на Коморските острови като несътрудническа трета държава, не се ограничава до даден запас или вид.
- (23) Следва да се отбележи, че ННН риболовът, *inter alia*, намалява рибните запаси, унищожава морските местообитания, пречи на опазването и устойчивото използване на морските ресурси, нарушава конкуренцията, застрашава продоволствената сигурност, поставя добросъвестните рибари в неизгодно положение и отслабва крайбрежните общности. С оглед на обхвата на проблемите, свързани с ННН риболова, се счита за необходимо Съюзът да предприеме бързи действия по отношение на Коморските острови като несътрудническа трета държава. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.
- (24) Ако Коморските острови докажат, че положението, дало основание за включването им в списъка, е коригирано, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, следва да ги заличи от списъка на несътрудническите трети държави в съответствие с член 34, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов. При всяко такова решение за заличаване следва да се отчита и това дали Коморските острови са предприели конкретни мерки, които могат да доведат до трайно подобряване на положението,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В приложението към Решение за изпълнение 2014/170/ЕС се добавя „Съюзът на Коморските острови“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
T. TÕNISTE

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1333 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов по отношение на Сейнт Винсът и Гренадини**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 ⁽¹⁾, и по-специално член 33, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

1. ВЪВЕДЕНИЕ И ПРОЦЕДУРА

- (1) С Регламент (ЕО) № 1005/2008 („Регламентът относно ННН риболов“) се създава система на Съюза за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран („ННН“) риболов.
- (2) В глава VI от Регламента относно ННН риболов се посочват процедурата за определяне на несътрудническите трети държави, действията, които се предприемат спрямо държавите, определени като несътруднически трети държави, съставяне на списък на несътрудническите трети държави, заличаването от списъка на несътрудническите трети държави, оповестяването на списъка на несътрудническите трети държави и всички извънредни мерки.
- (3) На 24 март 2014 г. Съветът прие Решение за изпълнение 2014/170/ЕС ⁽²⁾ за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно ННН Регламент.
- (4) В съответствие с член 32 от Регламента относно ННН риболов, с Решение от 12 декември 2014 г. („Решението от 12 декември 2014 г.“) ⁽³⁾ Комисията уведоми Сейнт Винсът и Гренадини за възможността да бъде определена като държава, считана от Комисията за несътрудническа трета държава.
- (5) В Решението от 12 декември 2014 г. Комисията включи информацията относно съществените факти и съображения, мотивирайки това предварително определяне.
- (6) Решението от 12 декември 2014 г. беше съобщено на Сейнт Винсът и Гренадини заедно с писмо от същата дата, в което се предлага на Сейнт Винсът и Гренадини да приложи, в тясно сътрудничество с Комисията, план за действие за отстраняване на установените недостатъци.
- (7) Комисията прикани Сейнт Винсът и Гренадини по-специално i) да предприеме всички необходими мерки за изпълнението на действията, които се съдържат в плана за действие, предложен от Комисията; ii) да оцени изпълнението на тези действия; и iii) да изпраща на всеки шест месеца на Комисията подробен доклад с оценка на изпълнението на всяко от тези действия по отношение на, *inter alia*, неговата индивидуална и/или обща ефективност при осигуряването на напълно съответстваща на изискванията система за контрол на рибарството.

⁽¹⁾ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2014/170/ЕС на Съвета от 24 март 2014 г. за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 43).

⁽³⁾ Решение на Комисията от 12 декември 2014 г. за уведомяване на трета държава, която Комисията счита за потенциално определима като несътрудническа трета държава съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ C 453, 17.12.2014 г., стр. 5).

- (8) На Сейнт Винсът и Гренадини беше дадена възможност да отговори писмено и устно на Решението от 12 декември 2014 г., както и на друга свързана информация, съобщена от Комисията, като по този начин Сейнт Винсът и Гренадини имаше възможност да представи доказателства, които опровергават или допълват фактите, посочени в Решението от 12 декември 2014 г. На Сейнт Винсът и Гренадини беше гарантирано правото да поиска или да представи допълнителна информация.
- (9) Със своето решение и писмо от 12 декември 2014 г. Комисията започна процес на диалог със Сейнт Винсът и Гренадини и подчерта, че според нея шестмесечен период е по принцип достатъчен за постигането на споразумение.
- (10) Комисията продължи да събира и проверява цялата информация, която счита за необходима. Устните и писмените коментари, представени от Сейнт Винсът и Гренадини след Решението от 12 декември 2014 г., бяха разгледани и взети под внимание. Сейнт Винсът и Гренадини беше редовно информирана устно или писмено за обсъжданията на Комисията.
- (11) Комисията обаче бе на мнение, че проблемните области и недостатъците, описани в Решението от 12 декември 2014 г., не са взети под внимание в достатъчна степен от Сейнт Винсът и Гренадини. Освен това Комисията заключи, че мерките от плана за действие не са били изцяло изпълнени. Вследствие на това Комисията прие Решение за изпълнение (ЕС) 2017/918 ⁽¹⁾ за определяне на Сейнт Винсът и Гренадини като несътрудническа трета държава в борбата с ННН риболов.
- (12) Въз основа на проведените от Комисията разследвания и диалози, включително разменената кореспонденция и проведените срещи, както и мотивите, на които се основават Решението от 12 декември 2014 г. и Решение за изпълнение (ЕС) 2017/918, е целесъобразно да се включи Сейнт Винсът и Гренадини в списъка на несътрудническите трети държави в борбата с ННН риболов.
- (13) Съгласно член 34, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, следва да заличи дадена трета държава от списъка на несътрудническите трети държави, ако съответната държава докаже, че положението, дало основание за включването ѝ в списъка, е коригирано. При решението за заличаване трябва да се отчита и това дали съответната определена трета държава е предприела конкретни мерки, които могат да доведат до трайно подобряване на положението.

2. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СЕЙНТ ВИНСЪТ И ГРЕНАДИНИ ЗА НЕСЪТРУДНИЧЕСКА ТРЕТА ДЪРЖАВА

- (14) В Решението от 12 декември 2014 г. Комисията анализира задълженията на Сейнт Винсът и Гренадини и оцени изпълнението от нейна страна на международните ѝ задължения като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара. За целите на този преглед Комисията взе предвид параметрите, изброени в член 31, параграфи 4—7 от Регламента относно ННН риболов.
- (15) Комисията направи преглед на изпълнението от страна на Сейнт Винсът и Гренадини в съответствие с констатациите в Решението от 12 декември 2014 г. и като взе предвид съответната информация, предоставена в тази връзка от Сейнт Винсът и Гренадини, предложения план за действие, както и предприетите мерки за коригиране на положението.
- (16) Основните недостатъци, посочени от Комисията в предложения план за действие, се отнасяха до няколко случая на неизпълнение на задължения съгласно международното право, свързани по-специално: с неприемането на подходяща правна рамка; липсата на адекватна и ефикасна система за наблюдение и контрол; липсата на схема за наблюдатели и липсата на система за възпиращи санкции. Другите установени недостатъци се отнасят, в по-общ план, до спазването на международните задължения, включително и на препоръките и резолюциите на регионалните организации за управление на рибарството, както и на условията за регистрация на корабите в съответствие с международното право. Беше установено също така неспазване на препоръките и резолюциите от съответните органи, като например Международния план за действие срещу незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов и Насоките на Организацията на обединените нации относно действията на държавите на знамето, и двата документа на Организацията за прехрана и земеделие на Обединените нации. Въпреки това неспазването на незадължителните препоръки и резолюции беше отчетено само като подкрепящо доказателство, а не като основание за определянето.

⁽¹⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/918 на Комисията от 23 май 2017 г. за определяне на Сейнт Винсът и Гренадини за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ L 139, 30.5.2017 г., стр. 70).

- (17) В Решение за изпълнение (ЕС) 2017/918 Комисията определи Сейнт Винсът и Гренадини за несътрудническа трета държава съгласно Регламента относно ННН риболов.
- (18) По отношение на възможните ограничения за Сейнт Винсът и Гренадини като развиваща се държава следва да се отбележи, че състоянието на развитие и цялостната дейност на Сейнт Винсът и Гренадини по отношение на рибарството не са влошени от общото й равнище на развитие.
- (19) Като се вземат предвид Решението от 12 декември 2014 г. и Решение за изпълнение (ЕС) 2017/918, както и проведеният с Комисията процес на диалог със Сейнт Винсът и Гренадини и резултатът от този процес, може да се заключи, че действията, предприети от Сейнт Винсът и Гренадини по отношение на нейните задължения като държава на знамето, не са достатъчни за спазването на членове 63, 64, 91, 94 и 117 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, членове 7, 18, 19, 20 и 23 от Споразумението на ООН относно прилагането на разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси, и член III, параграф 8 от Споразумението на ООН за насърчване на спазването на международните мерки за опазване и управление от риболовните кораби в открито море.
- (20) Следователно Сейнт Винсът и Гренадини не е изпълнила своите задължения съгласно международното право като държава на знамето да предприема действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов.

3. СЪСТАВЯНЕ НА СПИСЪК НА НЕСЪТРУДНИЧЕЩИ ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

- (21) С оглед на достигнатите заключения по отношение на Сейнт Винсът и Гренадини, в съответствие с член 33 от Регламента относно ННН риболов посочената държава следва да бъде добавена в списъка на несътрудническите трети държави, съставен с Решение за изпълнение 2014/170/ЕС. Поради това посоченото решение следва да бъде съответно изменено.
- (22) Включването на Сейнт Винсът и Гренадини в списъка на несътрудническите трети държави в борбата срещу ННН риболов води до прилагането на мерките, предвидени в член 38 от Регламента относно ННН риболов. Съгласно член 38, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов се предвижда забрана на вноса на рибни продукти, уловени от риболовни кораби, плаващи под знамето на несътруднически трети държави. В случая със Сейнт Винсът и Гренадини тази забрана следва да обхваща всички запаси и видове, а именно всички рибни продукти, определени в член 2, параграф 8 от Регламента относно ННН риболов, тъй като липсата на приети подходящи мерки във връзка с ННН риболов, водеща до определянето на Сейнт Винсът и Гренадини като несътрудническа трета държава, не се ограничава до даден запас или вид.
- (23) Следва да се отбележи, че ННН риболовът, *inter alia*, намалява рибните запаси, унищожава морските местообитания, пречи на опазването и устойчивото използване на морските ресурси, нарушава конкуренцията, застрашава продоволствената сигурност, поставя добросъвестните рибари в неизгодно положение и отслабва крайбрежните общности. С оглед на обхвата на проблемите, свързани с ННН риболова, се счита за необходимо Съюзът да предприеме бързи действия по отношение на Сейнт Винсът и Гренадини като несътрудническа трета държава. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.
- (24) Ако Сейнт Винсът и Гренадини докаже, че положението, дало основание за включването ѝ в списъка, е коригирано, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, следва да заличи Сейнт Винсът и Гренадини от списъка на несътрудническите трети държави в съответствие с член 34, параграф 1 от Регламента относно ННН риболов. При всяко такова решение за заличаване следва да се отчита и това дали Сейнт Винсът и Гренадини е предприела конкретни мерки, които могат да доведат до трайно подобряване на положението,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В приложението към Решение за изпълнение 2014/170/ЕС се добавя „Сейнт Винсът и Гренадини“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
T. TÕNISTE

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1334 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за назначаване на член, предложен от Италианската република, в Комитета на регионите**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Италия,

като имат предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 ⁽¹⁾, (ЕС) 2015/190 ⁽²⁾ и (ЕС) 2015/994 ⁽³⁾ за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.
- (2) След изтичането на мандата на г-н Augusto ROLLANDIN се освободи едно място за член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначава се за член в Комитета на регионите за остатък от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

— г-н Pierluigi MARQUIS, *Consigliere e Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta*.**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета

Председател

T. TÕNISTE

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1335 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за назначаване на заместник-член, предложен от Кралство Нидерландия, в Комитета на регионите**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Нидерландия,

като имат предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 ⁽¹⁾, (ЕС) 2015/190 ⁽²⁾ и (ЕС) 2015/994 ⁽³⁾ за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.
- (2) След изтичането на мандата на г-жа Ingrid VAN ENGELSHOVEN се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначава се за заместник-член в Комитета на регионите за остатък от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

— Г-жа S. (Saskia) BRUINES, *wethouder van de gemeente 's-Gravenhage*.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета

Председател

T. TÕNISTE

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1336 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за назначаване на двама членове и един заместник-член, предложени от Федерална република Германия, в Комитета на регионите**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Германия,

като има предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 ⁽¹⁾, (ЕС) 2015/190 ⁽²⁾ и (ЕС) 2015/994 ⁽³⁾ за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.
- (2) След изтичането на мандатите на г-жа Uta-Maria KUDER и г-н Detlef MÜLLER се освободиха две места за членове на Комитета на регионите.
- (3) След изтичането на мандата на г-н Andreas TEXTER се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначават се в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

а) за членове:

- г-жа Katy HOFFMEISTER, *Justizministerin des Landes Mecklenburg-Vorpommern*,
- г-н Tilo GUNDLACK, *Mitglied des Landtages Mecklenburg-Vorpommern*,
- и

б) за заместник-член:

- г-н Jochen SCHULTE, *Mitglied des Landtages Mecklenburg-Vorpommern*.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета

Председател

T. TÕNISTE

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1337 НА СЪВЕТА**от 11 юли 2017 година****за назначаване на член и заместник-член, предложени от Малта, в Комитета на регионите**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Малта,

като има предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 ⁽¹⁾, (ЕС) 2015/190 ⁽²⁾ и (ЕС) 2015/994 ⁽³⁾ за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.
- (2) След изтичането на мандата на г-н Marc SANT се освободи едно място за член на Комитета на регионите.
- (3) С назначаването на г-н Mario FAVA за член на Комитета на регионите се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначават се в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

а) за член:

— г-н Mario FAVA, *Councillor, Swieqi, Local Council*;

и

б) за заместник-член:

— г-жа Sarah AGIUS, *Mayor, Haż-Żebbuġ, Città Rohan, Local Council, Malta*.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2017 година.

За Съвета

Председател

T. TÕNISTE

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/1338 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333 ⁽¹⁾.
- (2) Съветът вече е отбелязвал значението на стабилността в Либия и е предлагал да окаже подкрепа на либийските власти, признати с политическото споразумение за Либия, за борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора.
- (3) Контрабандата на мигранти и трафикът на хора допринасят за дестабилизирането на политическото положение и положението със сигурността в Либия.
- (4) Следва да бъдат наложени ограничения върху износа за Либия на определени продукти, които могат да бъдат използвани в помощ на контрабандата на мигранти и трафика на хора.
- (5) Поради това Решение (ОВППС) 2015/1333 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 10 от Решение (ОВППС) 2015/1333 се замества със следното:

„Член 10

1. Държавите членки изискват от своите граждани, от лицата под тяхна юрисдикция и от дружествата, учредени на тяхна територия или под тяхната юрисдикция, да проявяват бдителност при извършването на търговска дейност с образувания, учредени в Либия или попадащи под либийска юрисдикция, или лица и образувания, действащи от тяхно име или под тяхно ръководство, и образувания, притежавани или контролирани от тях, с оглед на предотвратяването на търговска дейност, която би могла да допринесе за насилието и използването на сила срещу цивилни лица.

2. Продажбата, доставката, трансферът или износьт за Либия на някои плавателни съдове и моторни превозни средства, които биха могли да се използват за контрабанда на мигранти и трафик на хора, от граждани на държави членки или през територията на държави членки, или с плавателни съдове под тяхно знаме, или техни въздухоплавателни средства, подлежи на разрешение от компетентния орган на държавата членка, независимо дали произхожда от нейната територия, или не.

3. Компетентните органи на държавите членки не дават разрешение за продажбата, доставката, трансфера или износа на изделията, посочени в параграф 2, ако имат основателни причини да смятат, че изделието ще бъде използвано за контрабанда на мигранти и трафик на хора.

4. Параграф 2 не се прилага за продажбата, доставката, трансфера или износа, извършени от властите на държавите членки, в полза на либийското правителство.

Съюзът предприема необходимите мерки с цел да се определят изделията, които да бъдат обхванати от настоящия член.“

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на решение 2011/137/ОВППС (ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/1339 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС ⁽¹⁾, и по-специално член 33 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 май 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/849.
- (2) В съответствие с член 33, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2016/849 Съветът привежда в изпълнение измененията в приложение I към него въз основа на определеното от Съвета за сигурност на ООН („СС на ООН“) или от Комитета по санкциите.
- (3) На 5 юни 2017 г. комитетът към СС на ООН, създаден съгласно Резолюция 1718 (2006) на Съвета за сигурност на ООН, промени вписванията за две образувания, подлежащи на ограничителни мерки.
- (4) На 2 юни 2017 г. СС на ООН добави 14 лица и четири образувания към списъка на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки. Тези лица и образувания бяха съответно добавени в приложение I към Решение (ОВППС) 2016/849 посредством Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/975 на Съвета ⁽²⁾. Поради това някои от тези лица и образувания следва да бъдат заличени от приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849, тъй като вече са посочени в приложение I.
- (5) Поради това приложения I и II към Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение I към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменя съгласно предвиденото в приложение I към настоящото решение.

Член 2

Приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменя съгласно предвиденото в приложение II към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ОВППС) 2017/975 на Съвета от 8 юни 2017 г. за прилагане на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 146, 9.6.2017 г., стр. 145).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В приложение I към Решение (ОВППС) 2016/849 вписванията за лицата и образуванията, посочени по-долу, се заменят със следното:

А. Лица

	Име	Друго име	Дата на раждане	Дата на посочване от ООН	Основания
„2.	Ri Je-Son	корейско име: 리제선 китайско име: 善济李 изв. още като Ri Che Son	1938 г.	16.7.2009 г.	Министър на атомната енергетика от април 2014 г. насам. Бивш директор на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE), главната агенция, която ръководи ядрената програма на КНДР; съдейства за няколко проекта в ядрената област, включително управлението от GBAE на Центъра за ядрени изследвания Yongbyon и Namchongang Trading Corporation.“

Б. Образувания

	Наименование	Друго наименование	Местоположение	Дата на посочване от ООН	Друга информация
„4.	Namchongang Trading Corporation	a) NCG, б) NAMCHONGANG TRADING, в) NAMCHONGANG CORPORATION, г) NOMCHONGANG TRADING CO., д) NAMCHONGANG TRADING CORPORATION, е) Namhung Trading Corporation, ж) Korea Daeryonggang Trading Corporation, з) Korea Tearyonggang Trading Corporation	a) Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea, б) Sengujadong 11-2/(or Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	16.7.2009 г.	Namchongang е търговско дружество от КНДР, подчинено на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE). Namchongang участва в доставката на вакуумни помпи с произход от Япония, открити в ядрено съоръжение в КНДР, както и в ядрени доставки, свързани с германски гражданин. От края на деветдесетте години на миналия век насам то също така е участвало в покупката на алуминиеви тръби и друго оборудване, специално адаптирано за програмата за обогатяване на уран. Представител на дружеството е бивш дипломат, който е представлявал КНДР по време на проверката на ядрените съоръжения Yongbyon от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) през 2007 г. Дейностите на Namchongang в областта на разпространението на оръжия пораждаат сериозно безпокойство, като се имат предвид дейностите на КНДР в тази област в миналото. Телефони: +850-2-18111, 18222 (ext. 8573). Факс: +850-2-381-4687.

	Наименование	Друго наименование	Местоположение	Дата на посочване от ООН	Друга информация
15.	Green Pine Associated Corporation	a) Cho'ngsong United Trading Company; б) Chongsong Yonhap; в) Ch'o'ngsong Yo'nhap; г) Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; д) Jindallae; е) Ku'm-haeryong Company LTD; ж) Natural Resources Development and Investment Corporation; з) Saeingp'il Company; и) National Resources Development and Investment Corporation; й) Saeng Pil Trading Corporation	a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea; б) Nungrado, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea; в) Rakrang № 1 Rakrang District Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2.5.2012 г.	Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID, посочено от Комитета по санкциите през април 2009 г., е основният търговец на оръжие в КНДР и износител на изделия и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на въоръжение и свързани с него материали. Green Pine е набелязано за налагане на санкции заради износа на оръжия и свързани с тях материали от Северна Корея. Green Pine е специализирано в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения от рода на подводници, военни катери и ракетни системи, изнасяло е също торпеда и е предоставяло техническа помощ на ирански дружества, свързани с отбраната. Телефон: +850-2-18111(ext. 8327). Факс: +850-2-3814685 и +850-2-3813372. Email: pac@silibank.com и kndic@co.chesin.com.
46.	Strategic Rocket Force of the Korean People's Army	Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA; Strategic Force; Strategic Forces	Pyongyang, DPRK	2.6.2017 г.	Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на КНДР и за изстрелванията на SCUD и NO-DONG.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 вписванията за лицата и образуванията, изброени по-долу, се заличават:

I. Лица и образувания, отговарящи за ядрените програми на КНДР или за програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях.

A. Лица

„6. РАЕК Se-bong

12. РАК To-Chun“

Б Образувания

„7. Стратегически ракетни сили“

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/1340 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изменение на Решение 2010/788/ОВППС относно ограничителни мерки по отношение на
Демократична република Конго**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид Решение 2010/788/ОВППС на Съвета от 20 декември 2010 г. относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго и за отмяна на Обща позиция 2008/369/ОВППС ⁽¹⁾,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 20 декември 2010 г. Съветът прие Решение 2010/788/ОВППС.
- (2) На 21 юни 2017 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации (ООН) прие Резолюция 2360 (2017), която изменя критериите за включване в списъка, уреждащи режима на ограничителни мерки на ООН.
- (3) От страна на Съюза са необходими по-нататъшни действия за изпълнението на някои мерки.
- (4) Поради това Решение 2010/788/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 3, параграф 1 от Решение 2010/788/ОВППС буква и) се заменя със следното:

„и) планиране, ръководене, спонсориране или участие в нападения срещу мироопазващите сили на MONUSCO или персонал на ООН, включително членове на експертната група;“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OBL 336, 21.12.2010 г., стр. 30.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2017/1341 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за прилагане на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2013/255/ОВППС на Съвета от 31 май 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Сирия ⁽¹⁾, и по-специално член 30, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/255/ОВППС.
- (2) Предвид тежкото положение в Сирия, и по-специално използването на химическо оръжие от режима в Сирия и неговото участие в разпространението на химическо оръжие, в съдържащия се в приложение I към Решение 2013/255/ОВППС списък на физически и юридически лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки, следва да бъдат добавени 16 лица.
- (3) Поради това Решение 2013/255/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение I към Решение 2013/255/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OBL 147, 1.6.2013 г., стр. 14.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните лица се добавят в списъка, съдържащ се в раздел А (Лица) от приложение I към Решение 2013/255/ОВППС:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„242.	Samir Dabul (известен още като Samir Daaboul)	Дата на раждане: 4 септември 1965 г.; Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население и участва в съхраняването и използването на химическо оръжие. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
243.	Ali Wanus (известен още като Ali Wannous) (علي وانوس)	Дата на раждане: 5 февруари 1964 г. Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население и участва в съхраняването и използването на химическо оръжие. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
244.	Yasin Ahmad Dahi (известен още като Yasin Dahi; Yasin Dhahi) (ضاحي ياسين)	Дата на раждане: 1960 г. Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал в Сирийските въоръжени сили, на служба след май 2011 г. Старши офицер в дирекция „Военно разузнаване“ на Сирийските въоръжени сили. Бивш началник на Отдел 235 на военното разузнаване в Дамаск и военното разузнаване в Хомс. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население.	18.7.2017 г.
245.	Muhammad Yousef Hasouri (известен още като Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Звание: бригаден генерал	Бригаден генерал Muhammad Hasouri е старши офицер от Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Заема постове на началник щаба на 50-та бригада на Военновъздушните сили и заместник-командир на военновъздушна база Shayrat. Бригаден генерал Muhammad Hasouri служи в сектора на разпространение на химическото оръжие. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия.	18.7.2017 г.
246.	Malik Hasan (известен още като Malek Hassan) (مالك حسن)	Звание: генерал-майор	Има звание генерал-майор; старши офицер и командир на 22-ра дивизия на Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили и командир на 22-ра дивизия носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия, включително за използването на химическо оръжие от самолети, излитали от военновъздушни бази под контрола на 22-ра дивизия, като нападенията над Talmenas, за което в доклада на създадения от ООН Съвместен механизъм за разследване се съобщава, че е извършено от хеликоптери на режима, базирани на военното летище в Хама.	18.7.2017 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
247.	Jayyiz Rayyan Al-Musa (известен още като Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (الموسى الحمود جاييز)	Звание: генерал-майор	Управител на провинция Хасака, назначен от Башар Асад; свързан с Башар Асад. Има звание генерал-майор; старши офицер и бивш началник щаб на Сирийските военновъздушни сили. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия, включително за извършване на нападения с химическо оръжие от сирийския режим по време на мандата му като началник щаб на Сирийските военновъздушни сили, както е посочено в доклада на създадения от ООН Съвместен механизъм за разследване.	18.7.2017 г.
248.	Mayzar 'Abdu Sawan (известен още като Meezar Sawan) (ميزار عبد الصوان)	Звание: генерал-майор	Има звание генерал-майор; старши офицер и командир на 20-та дивизия на Сирийските военновъздушни сили, на служба след май 2011 г. Като старши офицер от Сирийските военновъздушни сили носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население, включително нападенията срещу районите с цивилно население от самолети, излитащи от военновъздушни бази под контрола на 20-та дивизия.	18.7.2017 г.
249.	Isam Zahr Al-Din (известен още като Isam Zuhair al-Din; Isam Zohruddin; Issam Zahraddin; Issam Zahreddine; Essam Zahraddin) (الدین زهر عصام)	Звание: бригаден генерал	Има звание бригаден генерал; старши офицер в Републиканската гвардия, на служба след май 2011 г. Като висш военен носи отговорност за жестоките репресии срещу цивилното население, включително по време на обсадата на Baba Amr през февруари 2012 г.	18.7.2017 г.
250.	Mohammad Safwan Katan (известен още като Mohammad Safwan Qattan) (محمد صفوان قطان)		Mohammad Safwan Katan е инженер във включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Mohammad Safwan Katan участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
251.	Mohammad Ziad Ghritawi (известен още като Mohammad Ziad Ghaywati) (غريواتي محمد زياد)		Mohammad Ziad Ghritawi е инженер в Сирийския научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Mohammad Ziad Ghritawi участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
252.	Mohammad Darar Khaludi (известен още като Mohammad Darar Khloudi) (محمد ضرار خلودي)		Mohammad Darar Khaludi е инженер в Сирийския научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. За Mohammad Darar Khaludi се знае, че е участвал в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е и с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
253.	Khaled Sawan (صوان خالد)		Д-р Khaled Sawan е инженер в Сирийския научноизследователски център, който участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. За него се знае, че участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
254.	Raymond Rizq (известен още като Raymond Rizk) (رزق ريمون)		Raymond Rizq е инженер в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
255.	Fawwaz El-Atou (известен още като Fawaz Al Atto) (فواز الاطو)		Fawwaz El-Atou е лабораторен техник в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Fawwaz El-Atou участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
256.	Fayez Asi (известен още като Fayez al-Asi) (فايز أسي)		Fayez Asi е лабораторен техник в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
257.	Hala Sirhan (известен още като Halah Sirhan) (هالة سرحان)	Дата на раждане: 5 януари 1953 г. Звание: доктор	Д-р Hala Sirhan работи със Сирийското военно разузнаване в Сирийския научноизследователски център. Работила е в Институт 3000, който участва в разпространението на химическо оръжие. Свързана е с включеното в списъка образование Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/1342 НА СЪВЕТА**от 17 юли 2017 година****за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 22 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/233/ОВППС ⁽¹⁾, с което се създава мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya).
- (2) На 19 януари 2016 г. в рамките на Комитета по политика и сигурност (КПС) се постигна съгласие да се използва съществуващата структура на EUBAM Libya за планиране на евентуална гражданска операция по линия на общата политика за сигурност и отбрана/реформата в сектора на гражданската сигурност с либийското правителство на националното съгласие, при молба от негова страна, която да допринесе за усилията на Мисията на Организацията на обединените нации за оказване на помощ в Либия (UNSMIL), и на тази основа се постигна съгласие за удължаване на мандата на EUBAM Libya с шест месеца. Впоследствие на 15 февруари 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/207 ⁽²⁾ за удължаване на срока на действие на EUBAM Libya до 21 август 2016 г.
- (3) На 4 август 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1339 ⁽³⁾ за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/233/ОВППС до 21 август 2017 г.
- (4) В Декларацията от Малта на членовете на Европейския съвет относно външните аспекти на миграцията от 3 февруари 2017 г. беше изтъкнато по-специално, че усилията за стабилизиране на Либия в момента са по-важни от всякога, и че Съюзът ще направи всичко възможно, за да допринесе за постигането на тази цел. В Либия изграждането на капацитет е от основно значение, за да могат властите да установят контрол върху сухопътните и морските граници и да се борят с транзитното преминаване и контрабандата.
- (5) В заключенията си относно Либия от 6 февруари 2017 г., Съветът потвърди отново пълната си подкрепа за UNSMIL и стигна до заключението, че EUBAM Libya ще продължи да сътрудничи със и да подпомага либийските власти с оглед на започването, веднага щом условията позволяват това, на евентуална бъдеща гражданска мисия в областта на полицията, върховенството на закона и управлението на границите.
- (6) На 4 юли 2017 г. въз основа на стратегическия преглед на мисията в рамките на КПС бе постигнато съгласие за удължаване на мандата на EUBAM Libya до 31 декември 2018 г.
- (7) Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) следва да бъде оправомощен да предоставя на Европол, Фронтекс, Организацията на обединените нации и Интерпол класифицирана информация, изготвена за целите на EUBAM Libya, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС на Съвета ⁽⁴⁾.
- (8) Ето защо Решение 2013/233/ОВППС следва да бъде съответно изменено.
- (9) EUBAM Libya ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

⁽¹⁾ Решение 2013/233/ОВППС на Съвета от 22 май 2013 г. относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) (ОВ L 138, 24.5.2013 г., стр. 15).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2016/207 на Съвета от 15 февруари 2016 г. за изменение на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) (ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 45).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2016/1339 на Съвета от 4 август 2016 г. за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) (ОВ L 212, 5.8.2016 г., стр. 111).

⁽⁴⁾ Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1)

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2013/233/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Цели

EUBAM Libya ще подпомага цялостния процес по планиране на реформата в сектора на гражданската сигурност с цел подготовката за евентуална гражданска мисия по линия на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО).

Целите на EUBAM Libya да сътрудничи със и да подпомага либийските власти в областта на управлението на границите, правоохранителните дейности и системата на наказателното правораздаване като цяло.“

- 2) В член 3 параграф 1 се заменя със следното:

„1. С оглед постигане на целите, посочени в член 2, EUBAM Libya:

- а) информира планирането на ЕС за евентуална гражданска мисия по линия на ОПСО в рамките на реформата в сектора за сигурност, като си сътрудничи тясно с Мисията на ООН за оказване на помощ в Либия (UNSMIL) и допринася към нейните усилия, като поддържа връзка със законните либийски власти и други съответни участници в областта на сигурността;
- б) подкрепя разработването на по-широка рамка за управление на границите, включително като осигурява изграждането на капацитет за бреговата полиция към Министерството на вътрешните работи (Генерална администрация за брегова сигурност), като привлича за участие либийската брегова охрана и като засилва контактите със законните либийски власти по южните граници;
- в) подкрепя изграждането на капацитет и стратегическото планиране в рамките на Министерството на вътрешните работи относно правоохранителните дейности в Триполи и развиването на способности за координация между компетентните либийски органи в борбата с организираната престъпност и тероризма;
- г) подкрепя в по-общ план изграждането на капацитет и осигуряването на помощ за стратегическо планиране за Министерството на правосъдието, включително сформирването на работна група за реформа в областта на наказателното правосъдие и евентуални нейни подгрупи.“

- 3) В член 5 параграф 7 се заменя със следното:

„7. Командващият гражданската операция, ръководителят на делегацията на Съюза в Либия и ръководителят на мисията на EUBAM Libya се консултират помежду си в зависимост от нуждите. Когато е целесъобразно, следва да се провежда консултация и с главния съветник по въпросите на пола към Европейската служба за външна дейност.“

- 4) В член 6 параграф 7 се заменя със следното:

„7. Ръководителят на мисията осигурява координация, когато е целесъобразно, с други участници от Съюза на място. Без да се засяга командната верига, ръководителят на мисията получава политически насоки на местно равнище от ръководителя на делегацията на Съюза в Либия.“

- 5) В член 9 параграф 1 се заменя със следното:

„1. КПС осъществява, при запазване на отговорността на Съвета и на ВП, политическия контрол и стратегическото ръководство на EUBAM Libya. Съветът предоставя на КПС правомощия да взема необходимите за тази цел решения съгласно член 38, трета алинея от ДЕС. Това включва правомощия да назначава ръководител на мисията по предложение на ВП и да изменя документите за планиране. Съветът запазва правомощията си по отношение на вземането на решения относно целите на мисията и приключването ѝ.“

- 6) В член 11 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Преди да поеме служебните си задължения, персоналът на EUBAM Libya преминава задължително обучение по въпросите на сигурността в съответствие с документите за планиране. Той преминава и редовно опреснително обучение на място, организирано от служителя по сигурността на мисията.“

7) В член 13, параграф 1 последната алинея се заменя със следното:

„Референтната финансова сума, предназначена за покриване на свързаните с EUBAM Libya разходи за периода от 22 август 2016 г. до 30 ноември 2017 г., е в размер на 17 000 000 EUR.“.

8) В член 15 параграф 4 се заменя със следното:

„4. ВП има правомощия да предоставя на Европол и Фронтекс класифицирана информация на ЕС, изготвена за целите на EUBAM Libya, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС.“.

9) В член 15 се добавят следните параграфи:

„5. ВП има правомощия да предоставя на ООН класифицирана информация на ЕС до ниво „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, изготвена за целите на EUBAM Libya, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС.

6. ВП има право да предоставя на Интерпол класифицирана информация на ЕС, изготвена за целите на EUBAM Libya, в съответствие с Решение 2013/488/ЕС. До сключването на споразумение между Съюза и Интерпол EUBAM Libya може да предоставя такава информация на националните централни бюра на Интерпол на държавите членки, в съответствие с договореностите, сключени между командващия гражданската операция и ръководителя на съответното национално централно бюро.

7. ВП има правомощия да сключва необходимите договорености за прилагането на разпоредбите относно обмена на информация, предвидени в настоящия член.

8. ВП може да делегира правомощията за предоставяне на информация, както и правомощията за сключване на договореностите, посочени в настоящия член, на лица, които са под негово ръководство, на командващия гражданската операция и/или на ръководителя на мисията.“.

10) В член 16 втора алинея се заменя със следното:

„Прилага се до 31 декември 2018 г.“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG